

NEHEMI SEWE

SEWE WI NAWA SENRE

Nehemi sewe wi yen na para na kee yege senlere nda ti peli wa Esidirasi sewe wi ni to na. Nehemi wila pye Zhufuye mbele paa koli ma kari pe ni wa kulowo pi ni wo wa. Wila pye na tunngo piin Perisi tara wunlunana Aritaserisesi wo kan. Naa Nehemi wila kaa ki logo ma yo Zheruzalemu ca mbogo ki jogo, a wi si saa wunlunana wi yenri wuu yaga wi songoro wa Zheruzalemu ca. A wunlunana wi suu tege Zhuda tara ti gboforoneri. A wi si kari ma saa ca ki mbogo waga tunngo ki yege sin.

Sewe wi konsaga kongbannga ki yen na para Nehemi wi songoromo wa Zhuda tara ko senre na. Wi konsaga shyen wogo ko yen naga nari yege nga na leele paa ya ma ca ki mbogo ki wa naa fonngo. Ali maga ta wagati legere na, leele pele la yiri pe korogo, mbe pe yege kon mbogo ki waga wogo ki na, konaa ki fuun, paa ya maga wa, a ki ko. Ko la pye yele cenme tijere naa nafa shyen ma yiri kangurugo (445) wolo li ni na Zhezu Kirisi wi fa se. Wa sewe wi konsaga taanri wogo ki ni, ca woolo paa gbogolo mbe logo saraga wofa Esidirasi wi yeri wi Yenyele li lasiri sewe wi kara pe kan. Ki senre tila leele pe sun wa pe kotogo na. A pe si pe kapere ti jen mari yaga, mee Yenyele li yenri. Paa yere ki yerewe mbaa tanri Yenyele li lasiri wi na. Wa sewe wi kosaga, Nehemi wila leele pe kajogoro ta gbegele konaa

ma tara nawa kagala ke gbegele ma ke tɛgɛ naa fɔnɔŋɔ.

Laga ki sɛwɛ ɲa wi ni, Nehemi wùu yɛɛ naga fɔ wìla pye lere wa, ɲa wìla pye tagawa ni. Ɛɛn fɔ wìla pye fun lere wa, ɲa wìla pye gbegelefo. Pàa yiri wi kɔrɔgɔ pyelomɔ cɛnɛ lɛgɛɛ ni, ɛɛn fɔ wìla pɔ ki na ma fanɲga ta ma kalɛgɛɛ pye mari yɔn fili Yɛnɲɛɛ li woolo pe sɔgɔwɔ.

Sɛwɛ wi yɛn ma kɔɔnɔ yɛgɛ ɲga na

Nehemi wìla songɔrɔ wa Zheruzalɛmu ca 1-2

Pàa Zheruzalɛmu ca mboro ti wa naa fɔnɔŋɔ
3-7

Ɛsidirasi wìla Yɛnɲɛɛ li lasiri wi kara 8.1-18

Leele pàa pe kapere ti yo mari filige 9.1-37

Leele pàa yɔn finliwɛ le naa fɔnɔŋɔ Yɛnɲɛɛ li
ni 9.37-10.40

Nehemi wìla tara nawa kagala ke lɛgɛɛ
gbegele naa fɔnɔŋɔ 11-13

Pàa Zheruzalɛmu ca ki sɛnɛ yo

Nehemi wi kan

¹ Hakaliya pinambyɔ Nehemi wi sɛnyoro ti
nda.

Wunlunaɲa Aritaserisesi[†] wi wunluwɔ pi yɛɛ
nafa wolo li ni, Kisilevu[†] yɛnɲɛ ki ni, mi Nehemi
mala ta wa wunluwɔ ca Suzi ki ni,

[†] **1:1 1.1:** Aritaserisesi: Ki yaa pye ndɛɛ Aritaserisesi Konɲbanɲa wo lawi, wìla wi wunluwɔ pi pye maga ɛ yɛɛ cɛnɛɛ tijɛɛ naa nafa taanri ma yiri tijɛɛ (464) wolo li na ma saa gbɔn yɛɛ cɛnɛɛ tijɛɛ naa nafa ma yiri tijɛɛ (424) wolo li na, na Zhezu Kirisi wi fa se. [†] **1:1 1.1:** Kisilevu yɛnɲɛ ki ma saa to ma yala novamburu yɛnɲɛ naa desamburu yɛnɲɛ ki ni.

² Hanani ɲa wìla pye na nɔsepiile wo wa, a wo naa leele pele ni pè si yiri wa Zhuda tara ma pan wa Suzi ca. A mì si pe yewe Zhufuye mbele pàa koro go na pe wogo na, poro mbele pàa yiri wa kulowo pi ni wa Babiloni tara ma songɔɔ wa Zhuda tara ti ni we, konaa ma yewe Zheruzalɛmu ca ki wogo na.

³ A pè silan yɔn sogo ma yo fɔ mbele pàa koro go na ma yiri wa kulowo pi ni, pe yɛn wa Zhuda kinda wi ni, wa jɔlɔɔ gbɔɔ konaa fɛrɛ ti ni. Zheruzalɛmu ca mbogo kì toori fun, a ki yeyɔnrɔ kɔɔrɔ tì sogo†.

*Nehemi wìla Yɛnɲɛlɛ li yɛnri
Zhufuye pe kan*

⁴ Naa mìla kaa ki sɛnrɛ ti logo sanga ɲa ni, a mì si cɛn ma gbele. Na nawa pìla tanga na na ma piliye lɛgɛrɛ ta. A mì si yɛnɲɛ le ma Yɛnɲɛlɛ na wa naayeri li yɛnri ma yo fɔ:

⁵ «E, Yawe Yɛnɲɛlɛ, Yɛnɲɛlɛ na wa naayeri, Yɛnɲɛlɛ ma yɛn ma gbɔɔ, ma yɛn fyɛrɛ ni. Ma yɛn ma mbele ndanla, a pɔɔn ɲgasegele ke lɛ na tanri ke na, ma ma koro ma yɔn finliwɛ pi na pe ni, konaa ma koro sinɲɛ pe ni.

⁶ Mi yɛn nɔɔ yɛnri, ma yɛgɛ wa na yeri, ma nunɲbɔlo jan, mi ɲa ma tunmbyee yɛnrɛwɛ mba mìla yɛnri ma yeri, maa logo. Mi yɛn nɔɔ yɛnri sɔnlɔ naa yɛmbinɛ, ma tunmbyeele, Izirayeli woolo pe kan. Mì yere woro Izirayeli woolo we kapere ti wogo ki na, to nda wè pye ma na we. Mì naa na go woolo pe ni wè kapere pye ma na.

† 1:3 1.3: 2 Wunlu 25.8-10; 2 Kuro 36.19; Zhere 52.12-14

7 Wè kapegbogo pye ma na, katugu wee ma ngasegele, naa ma kondɛgenɛle konaa ma kakɔndɛgenɛle ke yigi mbaa tanri ke na, koro ngele maa kan ma tunmbyee Moyisi wi yeri we.

8 Senre nda maa yo ma tunmbyee Moyisi wi kan, a wiri yo, mila ma yenri ma jatere pye ti na; maa yo fo: <Na yaga ka pye mbasinmbele na ni, mi yaa ye puro mbe ye jaraga cengele sanngala ke sogowa†.

9 Eɛn fo na yaga songoro mbe pan na korogo, mbanla ngasegele ke yigi mbaa tanri ke na, kona ali na kaa pye ye jaraga ma kari wa dunruya wi kosaga ki na, mi yaa sa ye gbogolo wa ki laga ki na, laga nga mi wo mbaa na yee nari wa ki ni, mi yaa ye le mbe pan ye ni wa ki ni†.> »

10 «Pe yen ma tunmbyeele ma pye ma woolo. Mboro ma pe sho ma yawa gboɔ po naa ma fannga ki ni.

11 Ee, Yawe Yenɛle, mi yen noɔ yenri, maga yaga ma nungbolo jan ma mi na ma tunmbyee na yenrewe pi logo. Ma tunmbyeele mbele pe yenle na fyɛ ma yegɛ, ma pe yenrewe pi logo fun. Kala na mila jaa mbe pye nala, ki yaga, ma ti li yon na kan, jango wunlunaɲa wi kajenge pye na kan.»

Ma si yala, ki sanga wi ni, wunlunaɲa wila pye na yaara nda woo, muwi mila pye ti kanfo wi yeri.

† **1:8 1:8:** Levi 26.33; Dete 4.27; 28.64; 30.1-4 † **1:9 1:9:** Dete 30.2,4,8; 1 Sami 7.3; 1 Wunlu 8.47

2

*Wunlunana wila konɔ kan
Nehemi wi yeri, a wì songɔɔ
wa Zheruzalemu ca*

¹ Wunlunana Aritaserisesi wi wunluwɔ pi yeɛ nafa wolo li ni, nisan† yenje ki ni, pilige ka, a mi si duven ŋa pàa pan wunlunana wi kan wi le maa kan wi yeri. Maga le wa mi fa yeɛ san wi yeɛ na gben, na ko pilige ko ma.

² A wunlunana wì silan yewe ma yo fo: «Yingi na, a mà si yeɛ san, ma si yala ma woro na yaa? Yaraga ka kpe ma, ma nawa po pì piri ma na.»

Kona, a mi si fye fo jenge.

³ A mi si wunlunana wi yon sogo ma yo fo: «Wunlunana, Yenjele sa yinwetonlogo kan ma yeri! Ki yaa pye mele mi se si yeɛ san? Na teleye pe fanra ti yen ca ŋa ni kì tongo, a kason ki yeyonro koro ti sogo†.»

⁴ Kona, a wunlunana wì silan yewe ma yo fo: «Yingi maa jaa mbe pye ma kan?»

A mi si Yenjele na wa naayeri li yenri,

⁵ mee wunlunana wi yon sogo ma yo fo: «Na kaa pye kon ndanla wunlunana, na kaa pye mi ŋa ma tunmbyee na kala lon ndanla, konɔ kan na yeri mbe kari wa Zhuda kinda wi ni, wa ca ŋa na teleye pe fanra ti yen we, jango mbe saga kan naa fonngo.»

⁶ Ma wunlunjo wi ta wila pye ma cen le wunlunana wi tanla, a wunlunana wì silan yewe

† 2:1 2.1: Nisan yenje ki ma saa to ma yala marisi yenje naa avirili yenje ki ni. † 2:3 2.3: 2 Wunlu 25.8-10; 2 Kuro 36.19; Zhere 52.12-14

ma yo fɔ: «Wagati jori ma yaa pye wa ki kondangala li na? Ma yaa songoro mbe pan sanga wiwiin ni?» A kɪ si wunlunaŋa wi ndanla, a wɪ si kono kan na yeri. A mɪ silan pansanga wi naga wi na.

⁷ Ko punŋo na, a mɪ si wunlunaŋa wi pye fɔ: «Na kaa pye koon ndanla wunlunaŋa, tara nda wa Efirati gbaan wi yonlo tosaŋa kee yeri, ki yaga ma seweele kan na yeri mbe sa pe kan ti gboforoneriye pe yeri, jaŋgo panla yaga mbe toro fɔ sa gbɔn wa Zhuda tara.

⁸ Ma sewe wa kan na yeri fun mbe saa kan Asafu wi yeri, wo ŋa wi yen wunlunaŋa wi kologo ki welefo, jaŋgo wi tire kan na yeri. Mi yaa ti tege mbe malaga sigego ŋga wa sherigo gbogo ki tanla ki koro ti gbegele ti ni, naa ca ki mbogo yeyongo koro ti ni, konna mi jate na wonlogo ki ni.» A wunlunaŋa wɪ sigi seweele pe kan na yeri, katugu Yenŋele laa pye nala go singi.

⁹ Kona gboforoneriye mbele pa a pye wa tara nda wa Efirati gbaan wi yonlo tosaŋa kee yeri, a mɪ si saa wunlunaŋa wi seweele pe kan pe yeri. Wunlunaŋa wɪla malingboonlo teelee, naa shon lugufenne pinle na ni pe sanla torogo†.

¹⁰ Sanbala ŋa wɪla yiri wa Horon ca wo naa Amo cenle woolo naŋa Tobiya ŋa wɪla pye wunlunaŋa wi kagala yege wofɔ, naa pa a kaa ki logo ma yo fɔ lere wa pan mbe kajenge pye Izirayeli woolo pe kan, a kɪ si pe mben fɔ jenge.

*Nehemi wɪla Zheruzalem ca
mbogo ki cenlomo pi wele*

† 2:9 2.9: Dete 30.1-5

¹¹ Naa mīla kaa gbɔn wa Zheruzalemu ca, a mī si wogo piliye taanri.

¹² Ko punḡo na, a mī si yiri yembinε la ni mī naa leele pele ni jɛnri. Eεn fɔ nḡa na Yεnḡεle lāa le wa na nawa mbe pye wa Zheruzalemu ca, mī sila ki yo lere kpε kan. Yaayogo ka yeḡε sila pye wa na yeri kaawɔ sofile nḡa mī maa nuru wi na wo cε.

¹³ Mīla yiri yembinε li ni ma toro wa Gbunlundεḡε konɔ yeyɔngɔ ki ni, mεε kari wa Yarifeleḡε gbeḡbenḡe pulugo ki yeri, konaa ma kari wa Kayeḡe yeyɔngɔ ki yeri, ma Zheruzalemu ca mbogo ki wele jεnḡε ma toro. Mbogo ki lara tā la toori lagapyew, a ki yeyɔnrɔ kɔɔrɔ tī sogo.

¹⁴ Kona, a mī si kari yeḡε naa, ma saa Pulugo yeyɔngɔ ki wele konaa wunlunana wi tɔnmɔ weḡe ki ni. Eεn fɔ mīla pye sofile nḡa na, wi sila torosaga ta wa ki laga ki na.

¹⁵ Ki yembinε nunḡba li ni, a mī si saa toro wa Sedirɔn lafonḡologo ki ni ma mbogo ki wele. Ko punḡo na, a mī si sɔngɔrɔ ma saa ye wa Gbunlundεḡε konɔ yeyɔngɔ ki ni ma kari na go.

¹⁶ Ca ki teele pe sila na karisaga ki jɛn konaa nḡa mīla pye na piin ki ni, katugu ali ma pan ma gbɔn ki wagati wi na, mī sila yaraga ka kpε yo Zhufuye pe ni, nakoma saraga wɔfenne, nakoma legbɔɔɔ, nakoma ca ki teele, nakoma leele mbele fuun pāa pye na tunḡo ka yeḡε piin pe ni.

¹⁷ Kona, a mī si pe pye fɔ: «Jɔlɔḡo nḡa we na, yeḡe wele! Zheruzalemu ca kī tɔngɔ, a kason kigi yeyɔngɔ kɔɔrɔ tī sogo. Ye yiri we Zheruzalemu ca mbogo ki kan naa fɔnḡo, janḡo mbeḡe fεrε kala li laga we yeε na.»

¹⁸ Na Yenñele làa tòn na na yege nga na konaa wunlunaña wila senre nda yo na kan, a mì siri yege yo pe kan. Kona, a pè sho fò: «Ye yiri wege kan!» Kì pye ma, a pè si kotogo le pe yee ni mbege tunngo jenge ki pye.

¹⁹ Een fò, Sanbala ña wila yiri wa Horon ca, wo naa Amò cenle woolo naña Tobiya ña wila pye wunlunaña wi kagala yege wòfò, konaa Larabuye naña Geshemu wi ni, naa pàa kaa ki wogo ki logo, a pe nee tege we na, na we tifaga, ma sho fò: «Yingi yaa piin yeen? Yaa jaa mbe yiri mbe je wunlunaña wi na wi le?»

²⁰ A mì si pe yon sogo ma yo fò: «Yenñele na wa naayeri, li yaa we saga mbe we tunngo ki yon. Woro mbele li tunmbyeele, we yaa yiri mbe to mbogo ki na mbege kan. Yoro wo na, ye tasaga woro wa Zheruzalemu ca ki ni, fannga kpe woro ye ni ki ca nga ki go na, pe se ka nawa to ye na laga ki ni fyew.»

3

Zhufuye pàa Zheruzalemu ca mbogo ki kan naa

¹ Kona, a saraga wofenne to Eliyashibu wo naa wi sefenne saraga wofenne sanmbala pe ni, pè si yiri ma Simbaala yeyongo mbogo ki kan, maga le Yenñele kee, mee ki korò piile pe le. A pè si mbogo ki kan naa fò ma saa gbòn Meya sanngazo titonlòwò wi na, maga le Yenñele kee fun, fò ma saa gbòn Hananeyeli sanngazo titonlòwò wi na.

² A Zheriko ca fenne pè si mbogo laga ka kan ma taga Eliyashibu wi na. A Imiri pinambyo Zakuri wì si mbogo laga ka kan ma taga poro na.

³ A Senaa setirige piile poro si Mbeṅgele yeyongɔ mbogo ki kan, maga gona wi biri, ma kɔɔɔ le ki na, mee sɔgɔyaara naa gbaseere le ki na.

⁴ Uri pinambyo Meremoti na wila pye Hakɔzi pishyenwoo, a wì si mbogo laga ka kan ma taga poro na.

Berekiya pinambyo Meshulamu na wila pye Meshezabeyeli pishyenwoo, a wì si mbogo laga ka kan ma taga wo na.

A Baana pinambyo Zadoki wì si mbogo laga ka kan ma taga poro na.

⁵ A Tekowa ca fenne pè si mbogo laga ka kan ma taga wo na. Eɛn fɔ Tekowa ca fenne pe yekele pe sila yenle mbe pe yeɛ tirige tunṅgo teele pe kan mbe tunṅgo ki pye.

⁶ Paseya pinambyo Yoyada, naa Besodiya pinambyo Meshulamu, a poro si Yeyongɔ lege ki gbegele, maga gona wi biri, ma kɔɔɔ le ki na, naa ki sɔgɔyaara konaa ki gbaseere ti ni.

⁷ Gabawɔn ca fenne naṅa Melatiya, naa Meronoti ca fenne naṅa Yadɔn, naa Gabawɔn ca fenne poro naa Mizipa ca fenne pe ni, a poro si mbogo laga ka kan ma taga poro na. Gboforoneri na wila pye wa Efirati gbaan wi yonlo tosaga keɛ yeri, pa ki woolo paa pye wa wi kinda wi ni.

⁸ Haraya pinambyo Uziyeli na wila pye te gbɔnfenne pe ni, a wì si mbogo laga ka kan ma taga poro na.

Hananiya ɲa wila pye nuwɔ taanyaara gbegelefo, a wì si mbogo laga ka kan ma taga le wo na. Pàa tunɲgo ki pye fo ma saa gbɔn wa laga ɲga Zheruzalemu ca mbogo kila pye ma liri ki na.

⁹ A Huri pinambyɔ Erefaya wì si kan ma taga le wo na. Wila pye Zheruzalemu ca kinda wi walaga nunɲba yegɛfo.

¹⁰ A Harumafu pinambyɔ Yedaya wì si mbogo laga ka kan ma taga wo na, le wi yeera go ki yesinme pi na. A Hashabiniya pinambyɔ Hatushi wì si kan ma taga le wo na.

¹¹ Harimu pinambyɔ Malikiya naa Pahati Mowabu pinambyɔ Hashubu poro la mbogo ki laga ka kan ma pinle Yira sanɲgazo laga ki ni.

¹² Haloheshi pinambyɔ Shalumu ɲa wila pye Zheruzalemu ca kinda wi walaga nunɲba yegɛfo, a wo naa wi sumborombiile pe ni pè si mbogo laga ka kan ma taga poro na.

¹³ Hanuni naa Zanowa ca woolo pè si Gbunlundɛɛ konɔ yeyɔngɔ ki gbegele. Pàa ki kan maga kɔɔɔ ti le, ma sɔɔyaara konaa gbaseere le ki na. Mbe taga wa ko na, pàa mbogo ka kan metere cenme kanɲurugo (500) fo ma saa gbɔn wa Kayege yeyɔngɔ ki na.

¹⁴ Erekabu pinambyɔ Malikiya ɲa wila pye Beti Hakeremu ca kinda wi yegɛfo, a wì si Kayege yeyɔngɔ ki gbegele. Wila ki kan maga kɔɔɔ ti le, ma sɔɔyaara konaa gbaseere le ki na.

¹⁵ Koli Hoze pinambyɔ Shalumu ɲa wila pye Mizipa ca kinda wi yegɛfo, a wì si Pulugo yeyɔngɔ ki gbegele. Wila ki kan maga gona wi biri, maga kɔɔɔ ti le, ma sɔɔyaara konaa

gbaseere le ki na. Kona mbogo nga kila pye na kee wa Silowe pulugo ki yeri, wa wunlunaŋa wi nanŋo kɔlogo ki tanla, a wì sigi kan fɔ ma saa gbɔn wa lugusara nda ti maa tinri na yiin wa Davidi ca ki ni ti na.

¹⁶ Na wila tunŋgo pye ma taga wo na, wo lawi ŋa Azibuki pinambyo Nehemi. Wila pye Beti Zuri ca kinda walaga ki yegɛfɔ. Wila mbogo ki gbegele fɔ ma saa gbɔn wa Davidi wi gboolo lesaga ki yesinme na, fɔ ma saa gbɔn wa tɔnmɔ wege ki na konaa wa malingbɔɔnlɔ kotogofenne pe go ki na.

¹⁷ A Levi setirige piile pèle si mbogo laga ka kan ma taga wo na. Poro la wɛɛ Bani pinambyo Erehumu; a Hashabiya si tunŋgo pye ma taga wo na. Wo wila pye Keyila ca kinda wi walaga nunŋba yegɛfɔ.

¹⁸ Wa wo punŋo na, Henadadi pinambyo Bavayi ŋa wila pye pe sefɔ wì si kan ma taga wi na. Wila pye Keyila ca kinda wi walaga nunŋba yegɛfɔ.

¹⁹ A Zhouwe pinambyo Ezeri wì si tunŋgo pye ma taga le wo na. Wila pye Mizipa cafɔ. Wila mbogo ki laga ka yegɛ kan. Kila pye wa malingbɔnyaara tɛgesaga ki yesinme na fɔ ma saa gbɔn wa mbogo ki yenle li na.

²⁰ Wa wo punŋo na, a Zabayi pinambyo Baruki wì si bala ma mbogo laga ka kan ma taga le wo na, maga le le mbogo ki yenle li na fɔ ma saa gbɔn wa saraga wɔfenne to Eliyashibu wi go yeyongo ki na.

²¹ Wa wo punŋo na, Uri pinambyo Meremoti ŋa wila pye Hakɔzi pishyenwoo wì si mbogo laga

ka kan ma taga le wo na, maga le le Eliyashibu go yeyongo ki na fo ma saa gbɔn wa wi go ki kosaga ki na.

²² Saraga wofenne mbele paa pye ma cen wa Zheruzalemu ca ki kanngara na lara ti ni, a poro si kan ma taga le wo na.

²³ Wa poro pungo na, a Benzhamε naa Hashubu pε si kan pe yeera yinre ti yesinme na ma taga le pe na. A Maaseya pinambyo Azariya na wila pye Ananiya pishyenwoo wi si kan ma taga le pe na wa wi go ki yesinme na.

²⁴ Wa wo pungo na, a Henadadi pinambyo Binuyi wi si mbogo laga ka kan ma taga le wi na, maga le le Azariya go ki na fo ma saa gbɔn wa mbogo ki yenle li na, wa logologo wi ni.

²⁵ A Uzayi pinambyo Palali wi si kan wa mbogo ki yenle lo naa sanngazo titonlowo wi yesinme na, ma yegε wa wunlunana go ki yeri, wa kaso go ki tanla. A Parewoshi pinambyo Pedaya wi si mbogo laga ka kan ma taga le wo na.

²⁶ Netiniyenye† poro mbele paa pye tunmbyeele wa sherigo gbogo ki ni paa pye ma cen wa Ofeli tinndi wi na, a poro si mbogo ki kan fo ma saa gbɔn wa Tonmo yeyongo ki yesinme na, ma wa yonlo yirisaga keε yeri konaa sanngazo titonlowo wi yesinme na.

²⁷ A Tekowa ca fenne pε si mbogo laga ka kan ma taga le poro na, maga le le sanngazo gbɔo

† 3:26 3.26: *Netiniyenye*: Poro paa pye na tonmo kori konaa na kanngire jaa na paan ti ni wa Yawe Yenjele li sherigo gbogo ki ni. Paa pye kulolo ma yiri cengele kele yegε ni (Esidi 2.43).

titonlwo wi yesinme pi na fo ma saa gbɔn wa Ofeli tinndi mbogo ki na.

²⁸ Maga le le Shonye yeyɔngɔ ki na, a saraga wɔfenne pɛ si mbogo laga ka kan ma kari, pe ni fuun nunɔba nunɔba paa kan pe yinre ti yesinme na.

²⁹ Wa poro punɔgo na, a Imeri pinambyɔ Zadoki wi si mbogo laga ka kan ma taga poro na le wi yeera go ki yesinme na. Shekaniya pinambyɔ Shemaya na wila pye yɔnlɔ yirisaga kee yeyɔngɔ ki korosifo, a wi si mbogo laga ka kan ma taga wo na.

³⁰ Wa poro punɔgo na, Shelemiya pinambyɔ Hananiya naa Zalafu pinambyɔ kogoloni woo Hanuni wi ni, pɛ si mbogo laga ka kan ma taga poro na. A Berekiya pinambyɔ Meshulamu wi si mbogo laga ka kan ma taga le poro na, wa wi go ki yesinme na.

³¹ Wa wo punɔgo na, Malikiya na wila pye te gbɔnfenne wo wa, a wi si mbogo laga ka kan ma taga wo na, fo ma saa gbɔn wa Netiniyenyee naa perefenne pe yinre ti na, wa Mifikadi yeyɔngɔ ki yesinme pi na, fo ma saa gbɔn wa sanngazo na wa mbogo ki yenle li na wi na.

³² Mbogo nga kila pye sanngazo na wa mbogo ki yenle li na wo naa Simbaala yeyɔngɔ ki sogowo pi ni, a te gbɔnfenne poro naa perefenne pe ni, pɛ sigi mbogo ki kan.

*Zhufuye pe juguye paa pye
naga jaa mbe pe tunngo
ki yerege*

³³ Naa Sanbala wila kaa ki logo ma yo fo we yen na Zheruzalemu ca mbogo ki kanni sanga na ni, a ki suu mben, a wi si nawa ngban fo jenge. Kona, a wi nee tēge Zhufuye pe na[†].

³⁴ Wila ki yo wi ca woolo poro naa Samari ca malingboonlo pe kan, ma yo fo: «Ki Zhufuye fanngogo fenne mbele yeen, yingi tunngo paa piin yeen? Paa ki yaan ndee we yaa pe yaga pe pe tunngo ki ko konaa mbe saraga wo pe Yennele li yeri wi le? Pe mbe ya mbe mbogo ki kan mbege ko pilige nunnga wi le? Sinndeeere nda kason kiri sogo, a ti ton wa taambugo ki ni, poro mbe ya mberi yirige funwa na naa, mbe mbogo ki kan ti ni naa ke?»

³⁵ Amō cenle woolo nana Tobiya wila pye le wi tanla, a wo sho fo: «Ye pe yaga pege kan san! Ali na tafoloyan ka yew mbe to pe sinndeeere mbogo nga ki na, ki yaa toori.»

³⁶ Kona, a mi sho fo: «E, we Yennele, nungbolo jan ma logo we yeri, katugu pe yen na we tifaga. Pe yen na we tifaga yege nga na, ki yaga ki tifagawa kala li songoro poro yere jate pe na. Ma pe le tara ta yege woolo kee, pe pe koli pe kari pe ni kulolo tara ta yege ni.

³⁷ Maga ka pe kajogo ki kala yaga pe na. Maga ka pe kapere ti ko mberi wo wa ma yege sogowo, katugu woro mbele we yen na mbogo ki kanni pe we tegele.»

³⁸ Ki pye ma, a we si mbogo ki kan maga fili. Waa ki wa maga yirige ma gbōn fo wa ki yagawa

[†] **3:33 3.33:** Yennele senre seweele pele ni, ki sewe na wi go tijere wogo pa ki ma le le kono nafa ma yiri ke ma yiri taanri wolo li lesaga.

pi nandogomɔ, katugu leele pe ni fuun nunɗba nunɗba pàa tunɗgo ki le pe kotogo ki ni fuun ki ni.

4

¹ Eɛn fɔ, naa Sanbala, naa Tobiya, naa Larabuye, naa Amɔ cɛnlɛ woolo poro naa Asidɔdi ca fɛnnɛ pe ni pàa kaa ki logo sanga ɗa ni ma yo fɔ Zheruzalemu ca mbogo ki kanga ki yɛn na kee yɛgɛ, mbogo ki lara nda ti toori, a ti yɛn na tɔnni na kee, a pè si nawa ɗɗban fɔ jɛɗgɛ.

² A pe ni fuun pè si yɔn le mbe kari sa to Zheruzalemu ca ki na, janɗgo mbege gbɔn mbege piri.

³ Kì pye ma, a wè si we Yɛnɗɛle li yɛnri, mɛɛ kɔrɔsiri pyefɛnnɛ tɛgɛtɛgɛ paa laga ki kɔrɔsi sonlɔ naa yɛmbine mbaa we go singi pe na.

⁴ Kona ki ni fuun, Zhuda tara woolo pàa pye na yuun fɔ: «Mbele paa tunɗgo ki piin, pe fannɗa kila koo, ma si yala sinndɛɛrɛ gbogolosara ti yɛn ma lɛgɛ bere. We se ya mbege mbogo ɗga ki kan.»

⁵ We juguye poro na, pàa pye naga yuun ma yo fɔ pe yaa ka pan mbe gbɔn laga we sɔgɔwɔ, we se ka pye ki jɛnmɛ, we se ka yaraga ka yan, fɔ pe yaa ka pan mbe gbɔn laga mbe we gbo mbe tunɗgo ki yerege.

*Nehemi wila malingbɔnyaara
kan tunmbyeele pe yeri*

⁶ Ma si yala Zhufuye mbele pàa pye ma cɛn wa we juguye pe ni, pàa pan pansaga kɛ ma pan ma

we kɔgɔri fɔ: «Yaga kanŋga kɛɛ ŋga fuun na, pe yaa pan mbe to ye na.»

⁷ Ki kala na, mbogo kila pye ma were lara nda na, a mi si leele pele tɛgɛtɛgɛ wa ti punɔgo na, ma pinle ti lara nda tila pye kpengele ti ni. Mila pe tɛgɛtɛgɛ seye seye, tokobiye, naa njaanra konaa sandira ni pe kɛɛ.

⁸ Naa mila kaa pe wele ma toro ma kɔ, a mi si legbɔɔɔ, naa tara teele konaa leele sanmbala pe pye fɔ: «Yaga ka fyɛ pe yɛgɛ. Ye nawa to we Fɔ wi na, wo ŋa wì gbɔgo ma pye fyɛɛ ni. Ye malaga ki gbɔn ye sefenne, naa ye pinambiile, naa ye sumborombiile, naa ye jɛɛɛ konaa ye yinɛ ti kan.»

⁹ Naa we juguye pàa kaa ki logo ma yo fɔ pè we kɔgɔri, a Yenŋɛɛ li ŋga pàa kɔn mbe pye ki jɔgɔ, kona, a wè si songɔɔ ma saa na mbogo ki kanni, we ni fuun nuŋgba nuŋgba naa we tunŋgo.

¹⁰ Maga le le ko pilige ko na, we woolo pe walaga la pye na tunŋgo piin, walaga sanŋga ko la pye ma gbɛgɛɛ njaanra ni pe kɛɛ, naa tugurɔn sigeyaara ni, naa sandira ni konaa malaga gbɔndeere ni pe na. Mbele pàa pye teele pàa pye ma yere wa Zhuda tara woolo pe ni fuun pe punɔgo na.

¹¹ Mbele pàa pye na mbogo ki waa konaa mbele pàa pye na tuguro ti lee nakoma nari tungu, pàa pye na tunŋgo ki piin kɛɛ nuŋgba ni, ma malingbɔnyaara ti yigi kɛɛ sanŋga ki ni.

¹² Mbogo wafenne pe ni fuun nuŋgba nuŋgba pàa pye pe tokobiye pe ni pè pɔpɔ wa pe senŋgele ke na nɛɛ tunŋgo ki piin. Mbanlaga winfɔ wila pye ma yere le na tanla.

13 A mî sigi yo legboɔɔ, naa teele konaa leele sanmbala pe kan fɔ: «Tunngo ki yen ma gbogo, ki fogo ki yen ma tɔnɔ, we si yen ma yere mbogo ki tanla ma lalilali we yee ni.

14 Ki kala na, na yaga ka mbanlaga winme pi logo mbe ye ta laga nga fuun ni, ye pan ye gbogolo laga we tanla. We Yenɲele li yaa malaga ki gbɔn we kan†.»

15 Pa wàa pye na tunngo ki piin ki pyelomɔ mba pi na ma. We ni, walaga nunɓa la pye na tunngo piin njaanra ti ni pe kee, mbege le lalaaga ki na fɔ sa gbɔn wɔnɲɔɔ ke sa yiri yembine.

16 Ki wagati wi ni, mila ki yo leele pe kan naa ma yo fɔ pe ni fuun nunɓa nunɓa pe saa wɔnɔ wa Zheruzalemu ca poro naa pe tunngo pyeyeenle pe ni, jango yembine waa ca ki go singi, sɔnɔ na we sila tunngo ki piin.

17 Mi naa na sefenne nambala pe ni, naa na tunmbyeele konaa laga kɔɔsifenne mbele pàa pye na ni, we sila we yaripɔɔ ti wɔ we yee na. We ni fuun nunɓa nunɓa we malingbɔnyaara to naa we tɔnmɔ po ce pila pye we yeri†.

5

Nehemi wila Zhufuye pe kambasinnde ti yegge wɔ

† 4:14 4:14: Eki 14:14; 2 Sami 5:24; 2 Kuro 13:15 † 4:17 4:17: Yenɲele senre saweele pele ni, pège yo wa ma yo fɔ: We ni fuun nunɓa nunɓa we malingbɔnyaara tila pye we kee fɔ ndee na we kaa kee sa woli ko we mari tegge.

¹ Ki wagati wi ni, a nambala pèle si yiri wa janwa wi ni poro naa pe jεεε, nεε para pe sefenne Zhufuye pe na.

² Pèle la pye na yuun fɔ: «Woro naa we pinambiile naa we sumborombiile wè lεεε. Waa jaa pe bile wa kan we yeri, jaŋgo waa kaa we ta we pɔgɔ.»

³ A pele nεε yuun fɔ: «Fungo sanga ni, we ma we kεεε, naa we ερεzen kεεε konaa we yinre ti kan yere jorowo na mbe bile ta mbaa kaa, punɔgo na mbe tɔnli taga wa peri songɔɔ we na.»

⁴ Pèle yege la pye na yuun fɔ: «We daga mbe we kεεε konaa we ερεzen kεεε ti kan mbe penjara jin, punɔgo na mbe tɔnli taga wa peri songɔɔ we na, jaŋgo mbe ta mbe wunlunana wi lambo wi sara.

⁵ Ma si yala woro naa we tara woolo pe ni we yen cenle nunɔba woolo. We piile poro naa pe piile pe ni pe yen nunɔba. Konaa ki ni fuun, wè jori fɔ na we pinambiile poro naa we sumborombiile pe kaan kulolo. We sumborombiile pèle pye kulolo makɔ. Fanɔga si koro we ni naa, katugu we kεεε naa we ερεzen kεεε tì pye pele woro.»

⁶ Naa mila kaa pe jɔlɔgɔ kala lo naa ki senre ti logo sanga na ni, a na nawa pì si nɔban fɔ jenɔε.

⁷ A mì sigi kɔn maga tege mbe senɔnɔbanra yo legbɔɔlɔ poro naa tara teele pe na. Mila pe pye fɔ: «Mεεε, a ye nεε ye sefenne pe jinni yaara ni nεε tɔnli jaa pe go na†?» Kì pye ma, a mì si finliwε gbɔɔ pa pye mbege kala li yege wɔ.

† 5:7 5:7: Eki 22.25; Levi 25.35-37; Dete 23.19-20

⁸ A mì si pe pye fɔ: «We mbe ya nga pye, wège pye ma we sefenne Zhufuye mbele pàa pe yεε pεre kulolo cengele kele yεge yeri pe go shɔ. Koni yoro yεre ye yen na ye sefenne pe pεre. Ye si yen na pe pεre yεre we tara woolo poro yeri.» Eɛn fɔ, a pè si pyeri, pe sila na yɔn sogo?

⁹ Ko punɔgo na, a mì sho naa fɔ: «Ŋga ye yen na piin ki woro ma yɔn. Ye ja daga mbaa tanri mbaa fyε we Yenɲele li yεge, jango we juguye, poro mbele pe yen cengele kele yεge woolo paga ka fεre wa we na.

¹⁰ Mi fun, mì naa na sefenne pe ni, naa na tunmbyeele pe ni, wè pele jin penjara naa yarilire ni. Koni ye ti wege fɔgo ki kala yaga pe na†.

¹¹ Mila ye yenri fɔ ye pe kεere, naa pe εrezen kεere, naa pe oliviye tire konaa pe yinre ti songɔɔ pe na nala. Penjara, naa bile, naa duven fɔnɲɔ konaa sinme mba yè shɔ pe yeri ye tɔnli, yeri songɔɔ pe na fun.»

¹² A pè silan yɔn sogo ma yo fɔ: «Ŋga mà yo, we yaa ki pye. We yaa ti ni fuun ti songɔɔ pe na. We se yaraga ka kpε shɔ pe yeri naa.» Kona, a mì si saraga wɔfenne pe yeri, ma ti a leele pè wugu pe yεge na mbe tanga senre nda pàa yo ti na.

¹³ Ko punɔgo na, a mì silan derigbɔgo jufa wi yangara ma sho fɔ: «Na lere ɲa fuun si tanga

† **5:10 5:10:** Moyisi lasiri wila ki naga ma yo lere si daga mbaa nii wi tara woo wa go na, mbaa wi yεε yɔngɔ fyɔnwɔ mba pì to wi tara woo wi na po kala na (Yuuro 119.36; Eza 56.9-12; 57.17; Zhere 6.13; 8.10; 22.13-17; Eze 22.12-13; 33.31). Naa Nehemi wila kaa ki wogo ki yan ma tara woolo pe na, a wì sho fɔ pe fyɔnwɔ fenne pe fɔɔ ti kala yaga pe na.

wi senyoro ti na, Yenḡeḡe ligi fɔ wi yangara ki yangaralɔmɔ mba pi na fun, mboo wɔ wa wi go woolo pe sɔgɔwɔ, wuu kɛɛ yaara ti la, wi kɛwaga mbe yiri.» A janwa wi ni fuun wì sho fɔ: «Anmiina.» A pè si Yawe Yenḡeḡe li sɔn. A leele pè si tanga ma yala pe senyoro ti ni.

¹⁴ Maga ɛ pilige ḡga ni wunlunaḡa wila na tɛge Zhuda kinda wi go na, ko kɔrɔ wo yen maga ɛ wunlunaḡa Aritaserisesi wi wunluwɔ pi yeḡe nafa wolo li na fɔ ma saa gbɔn pi yeḡe nafa ma yiri kɛ ma yiri shyen wolo li na, ki yegeḡe kɛ ma yiri shyen ke ni, nizara ḡa wi maa woo wunlunaḡa wi yeri, mi naa na sefenne pe ni we sila wa kpɛ sho leele pe yeri wi pye we yɔn suro.

¹⁵ Teele mbele pè keli ma cɛn na yege, pàa pye na leele pe tege, na yaakara naa duven shoo pe yeri konaa warifuwe pyɔ nafa shyenzyen ni. Ki teele pe tunmbyeele pàa pe tegere ti ḡgban leele pe na. Ɛɛn fɔ, mi wo na, Yenḡeḡe li yege fyere ti kala na, mi sigi wogo ḡga ka pye.

¹⁶ Ɛɛn fɔ, mi jate mì mbogo ki kanga tunḡo ki pye. Na tunmbyeele pe ni fuun pàa tunḡo ki pye. Wee kɛɛ kpɛ lo lere yeri.

¹⁷ Mbe taga wa ko na, Zhufuye poro naa legbɔɔɔ mbele pàa pye na nii wa na tabali wi na, pàa pye lere cɛnme naa nafa shyen ma yiri kɛ (150); poro la pye pe ye mbele pàa pye na yinrigi we kanḡgara na cɛngeḡe ke ni na paan we kɔrɔgɔ pe ni.

¹⁸ Pilige nunḡba nunḡba pyew, napɔɔ nunḡba wi ma yiri wa na yeri mbe gbo mbe sɔgɔ, naa simbaala jembele kɔgɔɔni konaa sannjere legere

ni. Piliye ke ke pyew, pàa pye na duven cenle legere gbegele na kan ma yala ña wila daga wi ni. Konaa ki ni fuun, tasaga ñga kila daga mbaa kaan tara ti to wi yeri, mi sila pye naga shoo leele pe yeri, katugu mbogo tunngo kila pye ma gbogo leele pe go na ma toro.

¹⁹ E, na Yenñele, jatere pye na na, ma kajenge pye na kan, ñga fuun mi pye ki leele mbele pe kan ki kala na.

6

Zhufuye pe juguye pàa yiri pe korogo naa

¹ Kona, Sanbala, naa Tobiya, naa Larabuye naña Geshemu konaa we juguye sanmbala pe ni pè sigi logo ma yo fo mi mbogo ki kan makò, fo ki lara nda tila toori ka sila koro wa naa. Ki sanga wi ni, yeyonro kororo to ce tila koro mi sila le.

² Kona, a Sanbala naa Geshemu ni pè si tunngo torogo wa na yeri mala pye ma yo fo mbe kari wa, mi naa poro ni, we sa we yee yan wa Kefirimu ca, wa Ono gbunlundegge ki ni. Pàa pye naga jate mbe kapege pye na na.

³ Een fo, a mi si pitunmbolo torogo wa pe yeri pe sa pe yon sogo pe yo fo: «Tunngo gbogo yen na na mbe pye, ki kala na, mi se ya kari wa ye yerege ki na. Na mi ka yiri mbe kari wa ye yeri, pa tunngo ki yaa yere.»

⁴ Een fo, a pè sigi tunngo nungba ki tun na yeri fo ma saa gbòn tunsaga tijere. A mi fun mi si pe yon sogo ki senre nungba nda ti ni.

⁵ Ki yɔnlɔ kanɔurugo wolo li na, a Sanbala wi suu tunmbyee lefɔnɔ wi torogo wa na yeri ki senre nunɔba ti ni, sewe wà la pye wi kee ɔa wila pye yenlege.

⁶ Kila pye ma yɔnlɔɔ wa ki sewe wi ni fɔ: «Pe yen naga yuun wa cengele ngele kè ye maga ke sɔɔwɔ, fɔ mboro naa Zhufuye pe ni yaa jaa mbe yiri mbe je wunlunana wi na. A Geshemu fun wigi wogo nunɔba ki yo maga filige na kan. Fɔ ko kɪ ti mà mbogo ki kan naa fɔnɔɔ. Pe yere naga yuun fun fɔ maa jaa mbe pye pe wunlunana.

⁷ Fɔ mà yere Yenɔele yɔn senre yofenne pele wɔ pege yari wa Zheruzalemu ca ma wogo na, fɔ wunlunana yen laga Zhuda tara. Koni ki senre cenle nda ti se koro na tii gbɔn wa wunlunana wi na. Ki kala na, ma pan we yee yan.»

⁸ Kona, a mɪ suu yɔn sogo ma yo fɔ: «Senre nda maa yuun ta kpe woro wa kaselege. Mboro mɔri jate mari yo ma ye.»

⁹ Ki leele mbele pe ni fuun paa pye na jaa mbe we kan waa fyɛ. Paa pye naga jate fɔ ki senre ti yaa we wire ti fanla we na, mbe ti we tunɔgo ki yerege.

E, Yenɔele, ki yaga ma fanɔga le na ni koni mbe tunɔgo pye!

¹⁰ Ko punɔgo na, pilige ka, Delaya pinambyɔ Shemaya ɔa wila pye Metabeyeli pishyenwoo, a mɪ si kari wi korɔɔ wa wi go. Mila saa wi ta wi go ki tɔn wi yee na. A wɪ silan pye fɔ: «Pan we kari wa Yenɔele li go ki ni, wa sherigo gbɔɔ ki laga kpoyi ki ni we sa we yee yan. We korɔ ti tɔn

we yeε na, katugu leele pele yen na jaa mbe pan mboon gbo. Pe yaa si pan mboon gbo yembinε.»

¹¹ Eεn fɔ, a m̀i suu yon sogo ma yo fɔ: «Mi woro ko lere wo wa, ɲa wi ma fe. Lere wiwiin wi yen paa mi yen wi sa ye wa shεrigo gbogɔ ki ni, poo yaga yinwege na? Mi se ye wa fyew.»

¹² A m̀i sigi wele maga yan fɔ Yenɲele lo ma làa wi tun na yeri, εεn fɔ Sanbala naa Tobiya poro paa wi kan penjara ni, a ẁi si pan maga Yenɲele yon senre ti yo na wogo na.

¹³ Paa ki penjara ti kan wi yeri, jango wi pan wilan pye mbe fyε, mbe ta mbe yenle wi senyoro ti na, mbe kapege ka pye. Kona wi mbaa ko kala lo le mbanla mege ki jogɔ, mbe fεre wa na na†.

¹⁴ E, na Yenɲele, jatere pye Tobiya naa Sanbala pe na, ma pe sara ma yala pe kapyegele ke ni, ma jatere pye fun Yenɲele yon senre yofɔ jεle Nowadiya wi na konaa Yenɲele yon senre yofenne sanmbala pe na, poro mbele paa pye na jaa mbanla pye mbaa fyε we.

¹⁵ K̀i pye ma, mbogo ki kanga kila ko Eluli† yenje ki pilige nafa ma yiri kangurugo wogo ki na. Paa ki tunɲgo ki pye piliye nafa shyen ma yiri ke ma yiri shyen ni.

† **6:13 6.12-13:** Nga lasiri ẁi yo lere si daga mbe pye, naa Shemaya wila pye na jaa Nehemi wigi pye, ko ki yen naga nari ma yo Shemaya wi yen Yenɲele yon senre yofɔ yagboyoo (Dete 13.3; 18.20; Eza 8.19-20). † **6:15 6.15:** Eluli yenje ki ma saa to ma yala uti yenje naa sepitamburu yenje ko ni. Mbogo ki kanga kila ko yele cenme tijere naa nafa shyen ma yiri kangurugo (445) wolo lo ni, eluli yenje ki ni, na Zhezu Kirisi wi fa se.

¹⁶ Naa we juguye pe ni fuun konaa cengele ngele ke yen ma we maga, paa kaa ki wogo ki logo, a pe si fye, ma fere sho fo jenge, katugu paa ki jen ma yo fo ki tunngo kila pye ma yala Yennele li nandanwa kala lo ni.

¹⁷ Ki wagati wi ni, Zhuda tara legboolo pele la pye na seweele torogi Tobiya wi kan, a wo fun wila pele torogi pe kan.

¹⁸ Ko la pye ma, katugu Zhuda tara woolo pe legere la wugu ma yon kan Tobiya wi yeri mbe pye wi ni, ma jen wila pye Zhufuye naja Ara wi pinambyo Shekaniya wi nafa. Tobiya wi yeera pinambyo Yohana wila Berekiya pinambyo Meshulamu wi sumborombyo wi pori wi jo.

¹⁹ Pe yere la pye na Tobiya wi metanga yinri na yege sogowo konaa na kee ma saa nala senre yuun wi kan fun. Tobiya wila pye na seweele torogi na kan, jango mbanla kan mbaa fye.

7

Paa pye na Zheruzalemu ca ki go singi

¹ Naa mbogo kila kaa kan ma ko, a mi sigi yeyonro kororo ti lele. A we si yeyonro korosifenne, naa yurukoolo konaa Levi setirige piile pe teteteye wa pe tunndo ti na.

² A mi si Zheruzalemu ca kagala ke go le na nosepyo Hanani wo naa Hananiya pe kee, wo na wila pye malaga sigego ki go na we, katugu wila pye lesinje, na fye Yennele li yege ma we lelegere na.

³ A mì sigi yo pe kan fɔ Zheruzalemu ca kɔɔrɔ tii daga mbaa yengɛɛ fɔ sa gbɔn yɔnlɔ ki sa nɔɔban. Yɔnlɔkɔɔgɔ kɔɔrɔ ti daga mbe tɔnnɔ mbe sɔɔsɔgɔ sanni yeyɔnrɔ kɔɔsifenne pe sa tigi tunɔgɔ ki na paa kee. Zheruzalemu ca woolo paa ca ki kɔɔsi paa ki waa paa pe yɛɛ kaan. Pele mbe yere wa ca ki kɔɔsiri pyesara ti ni. Pele mbe yerere wa pe yinɛ ti yesinme na.

⁴ Zheruzalemu ca nawa pɪla pye ma pyɛɛɛ konaa ma gbɔgɔ. Ɛɛn fɔ leele pe sila pye ma lɛgɛ wa ki ni, ki yinɛ ti sila si ta mbe kan naa fɔnɔgɔ.

*Zhufuye kɔnɔɔbanmbala mbele
pàa yiri wa kulowo pi ni
ma sɔnɔgɔ ma pan pe tara
(Ɛsidi 2.1-70)*

⁵ Kona, a na Yɛnɔɔɛɛ lɪ sigi le wa na nawa fɔ mbe legbɔɔɔ, naa tara teele konaa leele sanmbala pe yeri mbe pe gbogolo mbe pe jiri. Leele mbele pàa keli ma yiri wa kulowo pi ni ma pan, pàa pe jiri ma pe mɛɛɛ ti yɔnlɔgɔ sɛwɛ nà ni, a mì suu yan. A mì si wele wa wi ni, maga yan wa fɔ:

⁶ Babilɔni tara wunlunana Nebukanezari wila Zhuda kinda woolo mbele koli ma kari pe ni wa kulowo pi ni, mbele pàa kaa sɔnɔgɔ ma yiri wa kulowo pi ni ma pan wa Zheruzalemu ca, wa Zhuda kinda wi ni, pe ni fuun nungba nungba wa pe cara ti ni, pe mɛɛɛ ti nda:

⁷ Zorobabeli, naa Zhozuwe, naa Nehemi, naa Azariya, naa Araamiya, naa Nahamani, naa Maridoshe, naa Bilishan, naa Misipereti, naa

Bigivayi, naa Nehumu konaa Baana poro pàa pe yege sin ma pan pe ni.

Izirayeli woolo nambala pe yon koyi nga yeen:

⁸ Parewoshi setirige piile pàa pye lere waga shyen naa cenme naa nafa taanri ma yiri ke ma yiri shyen (2 172).

⁹ Shefatiya setirige piile pàa pye lere cenme taanri naa nafa taanri ma yiri ke ma yiri shyen (372).

¹⁰ Ara setirige piile pàa pye lere cenme kogoloni naa nafa shyen ma yiri ke ma yiri shyen (652).

¹¹ Pahati Mowabu setirige piile, poro mbele pàa yiri wa Zhouwe naa Zhouabu seye yi ni, pàa pye lere waga shyen naa cenme kolotaanri naa lere ke ma yiri kolotaanri (2 818).

¹² Elamu setirige piile pàa pye lere waga kele naa cenme shyen naa nafa shyen ma yiri ke ma yiri tijere (1 254).

¹³ Zatu setirige piile pàa pye lere cenme kolotaanri naa nafa shyen ma yiri kangurugo (845).

¹⁴ Zakayi setirige piile pàa pye lere cenme koloshyen naa nafa taanri (760).

¹⁵ Binuyi setirige piile pàa pye lere cenme kogoloni naa nafa shyen ma yiri kolotaanri (648).

¹⁶ Bebayi setirige piile pàa pye lere cenme kogoloni naa nafa ma yiri kolotaanri (628).

¹⁷ Azigadi setirige piile pàa pye lere waga shyen naa cenme taanri naa nafa ma yiri shyen (2 322).

¹⁸ Adonikamu setirige piile pàa pye lere cenme kogoloni naa nafa taanri ma yiri koloshyen (667).

19 Bigivayi setirige piile pàa pye lere waga shyen naa nafa taanri ma yiri kòlòshyen (2 067).

20 Adini setirige piile pàa pye lere cènme kògòlòni naa nafa shyen ma yiri ke ma yiri kangurugo (655).

21 Ateri setirige piile mbele pàa yiri wa Ezekiyasi sege ki ni, pàa pye lere nafa tijere ma yiri ke ma yiri kòlòtaanri.

22 Hashumu setirige piile pàa pye lere cènme taanri naa nafa ma yiri kòlòtaanri (328).

23 Bezayi setirige piile pàa pye lere cènme taanri naa nafa ma yiri tijere (324).

24 Harifu setirige piile pàa pye lere cènme naa ke ma yiri shyen (112).

25 Gabawon ca woolo pàa pye lere nafa tijere ma yiri ke ma yiri kangurugo.

26 Betileemu ca woolo, naa Netofa ca woolo pàa pye lere cènme naa nafa tijere ma yiri kòlòtaanri (188).

27 Anatoti ca woolo pàa pye lere cènme naa nafa ma yiri kòlòtaanri (128).

28 Beti Azimaveti ca woolo pàa pye lere nafa shyen ma yiri shyen.

29 Kiriyaati Yeyarimu ca woolo, naa Kefira ca woolo konaa Beeroti ca woolo pàa pye lere cènme kòlòshyen naa nafa shyen ma yiri taanri (743).

30 Arama ca woolo konaa Geba ca woolo pàa pye lere cènme kògòlòni naa nafa ma yiri nungba (621).

31 Mikimashi ca woolo pàa pye lere cènme naa nafa ma yiri shyen (122).

³² Beteli ca woolo konaa Ayi ca woolo pàa pye lere cɛnmɛ naa nafa ma yiri taanri (123).

³³ Nebo ca sanŋga ki woolo pàa pye lere nafa shyen ma yiri kɛ ma yiri shyen.

³⁴ Elamu sanŋa wi setirige piile pàa pye lere waga kele naa cɛnmɛ shyen naa nafa shyen ma yiri kɛ ma yiri tijerɛ (1 254).

³⁵ Harimu setirige piile pàa pye lere cɛnmɛ taanri naa nafa (320).

³⁶ Zheriko ca woolo pàa pye lere cɛnmɛ taanri naa nafa shyen ma yiri kaŋgurugo (345).

³⁷ Lodi ca, naa Hadidi ca konaa Ono ca woolo pàa pye lere cɛnmɛ koloshyen naa nafa ma yiri nungba (721).

³⁸ Senaa ca woolo pàa pye lere waga taanri naa cɛnmɛ kolojerɛ naa nafa ma yiri kɛ (3 930).

³⁹ Saraga wofenne mbele pàa pye Yedaya setirige piile, ma yiri wa Zhouwe sege ki ni, pàa pye lere cɛnmɛ kolojerɛ naa nafa taanri ma yiri kɛ ma yiri taanri (973).

⁴⁰ Imeri setirige piile pàa pye lere waga kele naa nafa shyen ma yiri kɛ ma yiri shyen (1 052).

⁴¹ Pashuri setirige piile pàa pye lere waga kele naa cɛnmɛ shyen naa nafa shyen ma yiri koloshyen (1 247).

⁴² Harimu setirige piile pàa pye lere waga kele naa kɛ ma yiri koloshyen (1 017).

⁴³ Levi setirige piile mbele pàa pye Zhouwe, naa Kadimiyeli pe seye woolo ma yiri wa Hodiva setirige ki ni, pàa pye lere nafa taanri ma yiri kɛ ma yiri tijerɛ.

⁴⁴ Yurukoolo mbele paa pye Asafu setirige piile, paa pye lere cenme naa nafa shyen ma yiri kolotaanri (148).

⁴⁵ Yeyonro korosifenne mbele paa pye Shalumu setirige piile, naa Ateri setirige piile, naa Talimo setirige piile, naa Akubu setirige piile, naa Hatita setirige piile konaa Shobayi setirige piile, paa pye lere cenme na nafa ma yiri ke ma yiri kolotaanri (138).

⁴⁶ Netiniyenyero poro la wela Ziha setirige piile, naa Hasufa setirige piile, naa Tabahoti setirige piile,

⁴⁷ naa Kerosi setirige piile, naa Siya setirige piile, naa Padon setirige piile,

⁴⁸ naa Lebana setirige piile, naa Hagaba setirige piile, naa Salimayi setirige piile,

⁴⁹ naa Hana setirige piile, naa Gideli setirige piile, naa Gahari setirige piile,

⁵⁰ naa Erewaya setirige piile, naa Erezan setirige piile, naa Nekoda setirige piile,

⁵¹ naa Gazamu setirige piile, naa Uza setirige piile, naa Paseya setirige piile,

⁵² naa Besayi setirige piile, naa Mewunimu setirige piile, naa Nefsimu setirige piile,

⁵³ naa Bakibuki setirige piile, naa Hakufa setirige piile, naa Harihuri setirige piile,

⁵⁴ naa Baziliti setirige piile, naa Mehida setirige piile, naa Harisha setirige piile,

⁵⁵ naa Barikosi setirige piile, naa Sisera setirige piile, naa Tama setirige piile,

⁵⁶ naa Neziya setirige piile konaa Hatifa setirige piile pe ni.

⁵⁷ Salomɔ tunmbyeele pe setiriye piile poro la wele Sotayi setirige piile, naa Sofereti setirige piile, naa Perida setirige piile,

⁵⁸ naa Yaala setirige piile, naa Darikon setirige piile, naa Gideli setirige piile,

⁵⁹ naa Shefatiya setirige piile, naa Hatili setirige piile, naa Pokereti Hazebayimu setirige piile konaa Amɔ setirige piile pe ni.

⁶⁰ Netiniyenyɛ poro naa Salomɔ tunmbyeele pe setiriye piile pe ni fuun paa pye lere cɛnmɛ taanri naa nafa tijɛɛ ma yiri kɛ ma yiri shyɛn (392).

⁶¹ Leele mbele paa yiri wa Teli Mela ca, naa Teli Harisha ca, naa Kerubu Adon ca konaa wa Imɛri ca, poro mbele pe sila pe tɛleye setiriye yi jɛn konaa pe cɛngɛɛ ke ni, mbege naga fɔ pe yɛn Izirayeli woolo poro pele, pe mɛɛ tori yɛɛn:

⁶² Delaya setirige piile, naa Tobiya setirige piile konaa Nekoda setirige piile. Paa pye lere cɛnmɛ kɔgɔlɔni naa nafa shyɛn ma yiri shyɛn (642).

⁶³ Saraga wɔfɛnnɛ pɛle la pye ki cɛnlɔmɔ nunɔgba pi na fun. Poro la wele Hobaya setirige piile, naa Hakɔzi setirige piile konaa Barizilayi setirige piile. Ki Barizilayi wila Galaadi tara fɛnnɛ naɔa Barizilayi wi sumborombiile wa pɔri wi jɔ, kɔ pye ma, a pɛ sigi mɛgɛ ki taga wi na.

⁶⁴ Paa pe tɛleye setirige mɛɛ sɛwɛ wi lagaja, pe sila wi yan. Kɔ pye ma, a pe nɛɛ pe jate fɔ pe yɛn fyɔngɔ ni; a pɛ si pe wɔ wa saraga wɔgɔtunɔgo ki ni.

⁶⁵ A gboforonɛri wɔ si pe pye ma yo fɔ paga kaa yaara nda ti yɛn kpoyi ti kaa, fɔ saraga wɔfɔ wa mbe ka sa ta wi Yɛnɔɛɛ li yewe Urimu naa

Tumimu wi ni gben, mbege kala li yege jen†.

⁶⁶ Izirayeli woolo mbele fuun paa yiri wa kulowo pi ni ma pan, paa pye lere waga nafa shyen ma yiri shyen naa cenme taanri naa nafa taanri (42 360).

⁶⁷ Pe sila pe kulonambala naa pe kulojaala poro jiri mbe pe pinle wa. Poro la pye lere waga koloshyen naa cenme taanri naa nafa ma yiri ke ma yiri koloshyen (7 337). Yurukoolo nambala naa jele la pye pe ni, paa pye lere cenme shyen naa nafa shyen ma yiri kangurugo (245). Shonye cenme koloshyen naa nafa ma yiri ke ma yiri kogoloni (736) naa sofile worosoye cenme shyen naa nafa shyen ma yiri kangurugo (245) la pye pe yeri,

⁶⁸ naa yongomeye cenme tijere naa nafa ma yiri ke ma yiri kangurugo (435) ni konaa sofilele waga kogoloni naa cenme koloshyen naa nafa (6 720) ni.

⁶⁹ Seye teele legere la yarikanra kan mbogo ki kanga wogo ki na. Gboforoneri wila te pyo waga kele (1 000) kan, naa wojengele nafa shyen ma yiri ke konaa saraga womo tunngo yariporo cenme kangurugo naa nafa ma yiri ke (530) ni.

⁷⁰ Seye teele paa yarikanra nda kan tunngo ki wogo ki na, tila pye te pyo waga nafa (20 000) konaa warifuwe culo waga kele naa cenme (1 100) ni.

⁷¹ Izirayeli woolo sanmbala poro la te pyo waga nafa (20 000) kan, naa warifuwe culo waga kele (1 000) konaa saraga wofenne yariporo nafa taanri ma yiri koloshyen ni.

† 7:65 7.65: Eki 28.30; Dete 33.8

⁷² Kona saraga wofenne, naa Levi setirige piile, naa yeyonro korosifenne, naa yurukoolo, naa leele sanmbala pe ni, naa Netiniyenye konaa Izirayeli woolo pe ni fuun pe ni, pe si saa cen wa pe cara ti ni.

*Esidirasi wila Yenjele li lasiri
sewe wi kara janwa wi kan*

Yelee li yenje kolshyen wogo kila gbɔn maga ta Izirayeli woolo pe cen wa pe cara ti ni mako.

8

¹ Kona, laga nga ki yen wa Tonmo yeyongo ki yegge, a janwa wi ni fuun wi si yon wa nungba ma saa pe yee gbogolo wa ki na. A pe sigi yo lasiri sewe jenfɔ Esidirasi wi kan ma yo wi pan Moyisi lasiri sewe wi ni, wo na Yawe Yenjele laa kan Izirayeli woolo pe yeri we.

² Kona, yelee li yenje kolshyen wogo ki pilige kongbannga ki na[†], Esidirasi we, wo na wila pye fun saraga wofɔ wi si pan sewe wi ni janwa wi yegge sogowɔ, nambala naa jeele, konaa mbele fuun pe mbaa ya mbe senre ti logo mberi korɔ jen.

³ A wi si sewe wi kara pe kan maga le pinliwe pi ni fo ma saa gbɔn yonlofugo ki na. Wila pye

[†] **8:2 8.2:** Yelee li yenje kolshyen wogo ki pilige kongbannga ki na, ko yenje ko ki ma saa yala okitoburu yenje ki ni. Wagati na wi naga laga ki laga nga ki ni wi torongolo, ki yelee cenme tijere naa nafa shyen ma yiri kangurugo (445) wolo li ni, a pe si jen ma Zhezu Kirisi wi se. Nala ko pilige ko ki pan ma pye Zhufuye pe yeri yelee li yenje ki pilige kongbannga ye. Ki feti pilige ki ka gbɔn pe ma mbaanra win ki nogo (Levi 23.24).

ma yere wa laga nga kila pye wa Tɔnmɔ yeyongo ki yege ki na, wa nambala, naa jeele konaa mbele fuun pe mbaa ya mbe senre logo mberi korɔ jen pe yege sogowo nari kara.

⁴ Pàa yeresaga ka gbegele tire ni ki kala li mege na. Pa lasiri sewe jenfɔ Esidirasi wila pye ma lugu ma yere ki na. Matitiya, naa Shema, naa Anaya, naa Uri, naa Hilikiya konaa Maaseya poro la pye ma yere wi tanla wa wi kalige kee ki na; Pedaya, naa Mishayeli, naa Malikiya, naa Hashumu, naa Hashibadana, naa Zakari konaa Meshulamu poro la pye ma yere wa wi kamejenge kee ki na.

⁵ A Esidirasi wì si sewe wi yenge janwa wi ni fuun wi yege na, katugu wila pye ma yere yeresaga ki na leele pe ni fuun pe go na. Naa wila kaa sewe wi yenge sanga na ni, a leele pe ni fuun pè si yiri ma yere.

⁶ A Esidirasi wì si Yawe Yenjele li sɔn, Yenjele ngbogo ye. Kona, a leele pe ni fuun pè sigi sho mee pe keyen yi yirige wa naayeri ma yo fo: «Anmiina, anmiina!» Ko punjo na, a pè si foli ma pe yere ti jiile wa tara Yawe Yenjele li yege sogowo mali gbogo.

⁷ Kona Zhouwe, naa Bani, naa Sherebiya, naa Yamini, naa Akubu, naa Shabetayi, naa Hodiya, naa Maaseya, naa Kelita, naa Azariya, naa Yozabadi, naa Hana, naa Pelaya konaa Levi setirige piile sanmbala pe ni, pe nee lasiri senre ti korɔ wi yuun leele pe kan, ma pe ta wa pe yeresara ti na.

⁸ Pàa pye na Yenjele li lasiri sewe senre ti kara nari finligi na kee, nari korɔ wi yuun, jango nda

pè kara leele peri logo pe wali ti na.

⁹ Naa janwa wi ni fuun wila kaa lasiri sɛwɛ sɛnrɛ ti logo paa ti kara, a pe ni fuun pe nɛɛ gbele. Kona Nehemi ɲa wila pye gboforonɛri wo naa ɛsidirasi ɲa wila pye saraga wɔfɔ naa lasiri sɛwɛ jɛnfɔ konaa Levi setirige piile mbele paa pye na leele pe nari pe ni, pè si leele pe pye fɔ: «Ki nala pilige ɲga ki yɛn ma tɛgɛ ki yɛ Yawe Yɛnɲɛlɛ, we Yɛnɲɛlɛ li kan. Ki kala na yaga ka yɛgɛ san mbaa gbele.»

¹⁰ Ko punɲo na, a ɛsidirasi wì si pe pye naa fɔ: «Yaa kee ye yinɛ ye sa yaakara jɛndɛ ka, ye sinmɛ taan wɔ. Yaakara woro mbele yeri ma gbɛgɛlɛ, ye ta kan pe yeri, katugu ki pilige ɲga ki yɛn ma tɛgɛ ki yɛ we Fɔ wo kan. Yaga ka pye yɛsanga ni, mà jɛn Yawe Yɛnɲɛlɛ lì nayinmɛ mba kan po pi yɛn ye fanɲga ye.»

¹¹ Levi setirige piile paa pye na leele pe kotogo ki sogo pe na na yuun fɔ: «Ye pyeri, yaga ka yɛgɛ san, katugu ki pilige ɲga ki yɛn ma tɛgɛ ki yɛ Yɛnɲɛlɛ li kan.»

¹² Kona, a leele pe ni fuun pè si kari pe yinɛ mbe sa li mbe wɔ, mbe yaakara kan fyɔnwɔ fɛnnɛ pe yeri konaa mbe yɔgɔrimɔ gbɔɔ pye, katugu sɛnrɛ nda paa kara mari yɛgɛ yo pe kan, paa ti logo.

Pàa Gbataala nɔgɔ fɛti wi pye

¹³ Pilige shyɛn wogo ki na, a Izirayeli woolo sɛye teelee pe ni fuun, naa saraga wɔfɛnnɛ pe ni konaa Levi setirige piile pe ni, pè si saa pe yɛɛ gbogolo wa lasiri sɛwɛ jɛnfɔ ɛsidirasi wi tanla, janɲo mbe lasiri sɛwɛ sɛnrɛ ti cancan jɛnɲɛ.

14 Ki lasiri sɛwɛ ɲa Yawe Yɛnɲɛlɛ lɔ̀a kan Moyisi wi yeri, a wùu kan Izirayeli woolo pe yeri, a pè sigi yan ki yɛn ma yɔ̀nlɔ̀gɔ wa wi ni fɔ̀ fɛti ɲa wi maa piin yɛlɛ li yɛnɲɛ kɔ̀lɔ̀shyɛn wogo ki ni wi nɔ̀gɔ, Izirayeli woolo pe daga mbaa cɛɛn gbataala nɔ̀gɔ†.

15 Fɔ̀ ki daga pege wogo ki yari cara ti ni fuun nunɲba nunɲba ti ni konaa wa Zheruzalɛmu ca mbe yo fɔ̀: «Ye yiri ye kari wa yanwira ti na, ye sa oliviye tire nda pè sanri ti njere ta kɔ̀n ye pan ti ni, naa yan oliviye tire njere ta ni, naa miriti tipire njere ta ni, naa sɛngɛmbanra ni konaa tire nda tì fun ti njere ta ni, ye pan ye gbataala kan ti ni mbe yala ki yɛn ma yɔ̀nlɔ̀gɔ yɛgɛ ɲga na ki ni†.»

16 Kona, a leele pè si yiri ma kari ma saa tire njere ti kɔ̀n ma pan ti ni, mɛɛ gbataala kankan wa pe biriyinrɛ ti go na, naa wa pe lara nawa, naa wa Yɛnɲɛlɛ li shɛrigo gbɔ̀gɔ londo ti ni, naa wa Tɔ̀nmɔ yeyɔ̀ngɔ laga ki na konaa wa Efirayimu yeyɔ̀ngɔ laga ki na.

17 Leele mbele fuun pàa yiri wa kulowo pi ni ma pan, pàa gbataala kan ma cɛn wa ti ni. Maga lɛ wa Nuni pinambyɔ̀ Zhozuwe wi wagati wi na fɔ̀ ma pan ma gbɔ̀n ki pilige ki na, Izirayeli woolo pe sila ki fɛti cɛnlɛ wa pye mbe yan gbɛn. Pàa yɔ̀gɔri fɔ̀ jɛnɲɛ.

18 Pàa pye na Yɛnɲɛlɛ li lasiri sɛwɛ sɛnrɛ ti kara pilige nunɲba nunɲba pyew, maga lɛ fɛti wi pilige kɔ̀nɲbanɲga ki na fɔ̀ ma saa gbɔ̀n pilige punɲgo wogo ki na. Pàa fɛti wi pye fɔ̀ ma saa gbɔ̀n

† 8:14 8:14: Nɔ̀mbu 29.12-39 † 8:15 8:15: Levi 23.37-40

piliye koloshyen. Pilige kolotaanri wogo ki na, a pè si gbogolo ma Yenḡeḡe gbogḡo ma yala ki lasiri konḡo li ni†.

9

*Izirayeli woolo
pàa yere pe kapere ti na
mari yo Yenḡeḡe li kan*

¹ Kona ki yenḡe nuḡba ki ni, ki pilige nafa ma yiri tijere wogo ki na, a Izirayeli woolo pè si gbogolo ma yenḡe le. Pàa jatere piriwen yaripḡḡo le konaa ma tara wo pe yeḡ na mbege naga fḡ pè pe yeḡ tirige.

² Leele mbele pàa pye Izirayeli woolo piseele pè si laga mbele fuun pàa pye nambanmbala pe na ma cen pe ye. A pè sigi yo maga naga fḡ pè kapere pye poro naa pe teḡye pe ni.

³ A pè si yiri ma yere ma koro wa pe yeresara, a pè Yawe Yenḡeḡe, pe Yenḡeḡe li lasiri sewe wi kara pe kan fḡ ma saa gbḡn leri taanri. Ko punḡo na, a pè si leri taanri pye naa ma pe kapere ti yo, konaa ma fḡli Yawe Yenḡeḡe, pe Yenḡeḡe li yeḡe soḡwo mali gbogḡo.

⁴ Kona, a Zhouwe, naa Bani, naa Kadimiyeli, naa Shebaniya, naa Buni, naa Sherebiya, naa Bani konaa Kenani pè si lugu ma yere wa yeresaga ḡa pàa gbegele Levi setirige piile pe kan ki na, ma gbele ḡgbanga ma Yawe Yenḡeḡe, pe Yenḡeḡe li yenri.

⁵ Ko punḡo na, Levi setirige piile wele, Zhouwe, naa Kadimiyeli, naa Bani, naa

† 8:18 8:18: Dete 31.10-11

Hashabiniya, naa Sherebiya, naa Hodiya, naa Shebaniya konaa Petaya pè sho fò: «Ye yiri ye yere, yaa Yawe Yenñele, ye Yenñele li sɔnni wagati wi ni fuun konaa sanga pyew.»

*Levi setirige piile
pàa Yenñele li yenri*

Yawe Yenñele, ti leelee paa ma mege nga kì gbɔɔ
ki sɔnni,

ko nga kì gbɔɔ ma we duwaw wi ni fuun naa
sɔnmɔ pi ni fuun pi na we.

⁶ Mboro nunɔba ma yen Yawe Yenñele le.

Mboro mà naayeri wo naa wi gbeme pi ni fuun
pi da, ma wɔnɔɔɔ ke da.

Mà tara to naa yaara nda fuun ti yen laga ti ni ti
da,

naa kɔɔje wo naa wi nawa yaara ti ni fuun ti ni.

Mboro ma maa yinwege ki kaan ki yaara ti ni
fuun ti yeri.

Naayeri fannga yaara ti maa fɔli ma yege sɔɔwɔ
nɔɔ gbogo.

⁷ Yawe Yenñele, mboro màa Abiramu wi wɔ.

Mboro màa wi yirige wa Uri ca, wa Kalide tara,
màa wi mege ki taga naa yinri Abiramu†.

⁸ Màa ki yan fò wi yen ma sin wa wi kotogo ki
na ma ni;

kì pye ma, a mà si yɔn finliwe le wi ni

mbe Kana tara fenne, naa Hɛti cenle woolo, naa
Amɔri cenle woolo,

naa Perɛzi cenle woolo, naa Zhebusi cenle woolo
konaa Girigasi cenle woolo pe tara ti kan
wi setirige piile pe yeri†.

† 9:7 9:7: Zhene 11.31-32; 12.1; 17.5 † 9:8 9:8: Zhene 15.18-21

A m̀ò senyoro ti tanga mari ỳon fili, katugu ma yen sinɲe.

⁹ M̀aa we tɛleye pe j̀olɔgɔ ki yan wa Ezhipiti tara. M̀aa pe gbeere ti logo wa Kɔgɔje yɛɛn wi ỳon na†.

¹⁰ M̀aa kacɛn kagala naa kagbɔgɔlɔ pye Farawon wi na,

naa wi legbɔɔlɔ pe ni fuun pe na

konaa wi tara woolo pe ni fuun pe na,

katugu wa pe yɛɛ gbɔgɔwɔ pi ni p̀aa we tɛleye pe j̀olɔ yɛgɛ ɲga na m̀aga jɛn.

Kona, a m̀a si ti a ma mɛgɛ k̀i yiri jɛɲgɛ fɔ ma pan ma gbɔn nala†.

¹¹ M̀aa kɔgɔje tɔnmɔ pi kɔn shyen wa we tɛleye pe yɛgɛ,

a p̀e tanga ma toro tawara na wa wi nandogomɔ.

Ɛɛn fɔ mbele p̀aa taga pe na na pe puro,

m̀aa pe jaanri wa kɔgɔje wi latijugo ki ni

paa yɛgɛ ɲga na sinndelegɛ ma kaa tigi tɔɲɲgbɔɔ nɔgɔ we†.

¹² Ỳonlɔ na, m̀aa pye na pe yɛgɛ sinni kambaaga titɔnlɔgɔ yerege ka ni,

yembine na pe yɛgɛ sinni kason titɔnlɔgɔ yerege ka ni

na yanwa yinrigi pe kan wa konɔ na pe mbaa lɛ li ni†.

¹³ M̀aa tigi wa Sinayi yanwiga ki na.

M̀aa koro wa naayeri ma para pe ni.

M̀aa kakɔɲndɛgɛɲgɛlɛ sinɲgele kan pe yeri,

naa lasiri sɛnrɛ nda ti yen kaselege woro,

naa kondɛgɛɲgɛlɛ ni konaa ɲgasegele tiyɔngɔlɔ ni.

† 9:9 9.9: Ɛki 3.7; 14.10-12 † 9:10 9.10: Ɛki 7.3-12.32 † 9:11 9.11: Ɛki 14.21-29; 15.4-5 † 9:12 9.12: Ɛki 13.21; 14.19

14 Maa pe naga ma cɛnpiligekpoyi ki wogo ki ni.
Maa ngasegele, naa kondɛgɛngɛle konaa lasiri
kan pe yeri ma tunmbyee Moyisi wi yon†.

15 Sanga na ni fungo kila pe yigi,
maa yaakara kan pe yeri ma yiri wa yenjele na
ma pe fungo ki ko.

Sanga na ni wogo kila pe yigi,
maa ti a tonmo janri ma yiri wa walaga ki ni ma
pe wogo ki ko.

Tara nda maa wugu pe kan ti wogo na, mbe kan
pe yeri,

maa ki yo pe kan fo pe sa ye wa peri sho peri ta†.

16 Eɛn fo poro wele, we teleye wele,
paa pe yee gbogo, ma pe yee pye nungbonbanla
fenne.

Pe sila tanga ma ngasegele ke na.

17 Paa je mbe logo ma yeri, ma fege kagbogo
ngele maa pye pe kan ke na.

Paa pe yee pye nungbonbanla fenne,
ma yiri ma je fo pe yen na to wa jaa mbe tege pe
yee go na, mbe songoro wa pe kulowo pi
ni wa Ezhipiti tara.

Eɛn fo mboro wo na, ma yen Yenjele na li maa
leele kala yari.

Ma yen yinriwe tafɔ ma pye yungbogoro tafɔ.

Maa nawa ngban jaga jaga, ma kagbaraga ki
gbogo.

Ki kala na, ma sila je pe na†.

18 Ali sanga na ni paa tuguron ti yan ma napige
yanlege ki gbegele pe yee kan,

† 9:14 9.13-14: Eki 19-23 † 9:15 9.15: Eki 16.14-15; 17.1-7; Dete
1.21 † 9:17 9.16-17: Nombu 14.1-14; Dete 1.26-33

ma yo fɔ: «We Yennɛle li na,
 lo na li we yirige wa Ezhipiti tara!»
 Pàa ki pye ma, ma kapegbɔɔ pye ma na†.
 19 Mboro wo na, wa ma yinriwe tawa gbɔɔ pi ni,
 ma sila laga pe na wa gbinri wi ni.
 Kambaaga titɔnlɔɔ yerege kila pye na pe yege
 sinni na konɔ li nari pe na yɔnlɔ na,
 ki sila pe yege sinme pi yaga.
 Yembinɛ, kasɔn titɔnlɔɔ yerege kila koro na
 yanwa yinrigi pe kan
 wa konɔ na pe mbaa le li ni†.
 20 Maa ma yinne jenne li kan pe yeri,
 jango paa kagala kɔɔ jenni.
 Ma sila je mbaa manɛ wi kaan pe yeri paa kaa.
 Maa tɔnmɔ kan pe yeri ma pe wɔɔ ki kɔ.
 21 Yele nafa shyen na paa pye wa gbinri wi ni li
 ni, maa pe kala li yɔn pe kan.
 Pe sila yaraga ka kpe la.
 Pe yaripɔɔ ti sila le mbe kɔɔnlɔ, pe tɔɔɔ ti sila
 tinndi pe na†.
 22 Maa ti a pè ya wunluwɔ tara legere naa cengele
 ni.
 A mà si ki woolo pe tara ti kan pe yeri peri yele
 pe ye na,
 fɔ ma saa gbɔn wa ti kɔngɔlɔ ke na.
 Paa Eshibɔn ca wunlunaɲa Sihɔn wi tara
 to naa Bazan tara wunlunaɲa Ɔgi wi tara ti sho
 mari ta†.
 23 Maa setirige piile legere kan pe yeri paa
 naayeri wɔnngɔlɔ ke yen.

† 9:18 9.18: Eki 32.1-6 † 9:19 9.19: Nɔmbu 9.15-23; Dete 8.2-4

† 9:21 9.21: Dete 2.7; 8.4; 29.5 † 9:22 9.22: Nɔmbu 21.21-35

Tara nda màa yo pe tɛɛye pe sari shɔ peri ta,
màa kari pe ni wa ti ni†.

24 Pe setirige piile pàa saa ye wa ti ni mari shɔ
mari ta.

Kona mbele pàa pye ma cɛn wa tara ti ni, Kana
tara fɛnnɛ wele,

a mà si ki Kana tara fɛnnɛ pe go sogo pe kan,
ma pe le pe kɛɛ,

ma pinle ki tara ti wunlumbolo konaa ki tara
woolo pe ni,

janɔgo ki ka pe ndanla pe pe yigi yɛgɛ nɔa na, pe
pe yigi ma†.

25 Cara nda pè malaga sigemboro kan mari maga,
pàa ti shɔ mari ta konaa tara nda ti yɛn tanra ti
ni.

Yinre nda tila pye ma yin yarijɛnde cɛnle pyew
ta ni,

pàa ti shɔ mari ta,

naa tɔnmɔ were ni nda pàa wɔ makɔ,

naa ɛrɛzɛn kɛɛrɛ ni, naa oliviye tire kɛɛrɛ ni

konaa tire nda ti maa seni ti lɛgɛrɛ ni.

Ma kajɛnɔgɛ gbɔgɔ ki kala na, pè li ma tin, fɔ ma
tugbɔlɔ;

pàa pye na pe yinwege ki piin wa tanwa pi ni†.

26 Ɛɛn fɔ pe sila logo ma yeri, pàa yiri ma je ma
na.

Pàa punɔgo le ma lasiri wi ni.

Ma yɔn sɛnrɛ yofɛnnɛ mbele pàa pye na pe
nɔgbanga ma yo pe songɔrɔ ma kɔrɔgɔ pàa

pe gbo.

Pàa kaɛgbɔrɔ pye ma na.

† 9:23 9.23: Zhene 15.5; 22.17; Zhouzu 3.14-17 † 9:24 9.24:
Zhouzu 11.23 † 9:25 9.25: Dete 6.10-12; 8.7; Zhouzu 24.13

a poro pe yeri.

Ɛen ƒo pe sila nungbolo jan mbe logo.

Kona, a mà si pe le cengɛɛ kele yegɛ kɛɛ†.

³¹ Ɛen ƒo, konaa ki ni fuun, wa ma yinriwe tawa
gbɔɔ pi ni,

ma sila pe tɔngɔ mbe pe kɔ pew,

ma sila si je pe na,

katugu ma yen Yenɛɛ na li maa yinne kaan
konaa na leele yinriwe taa.

³² Koni, we Yenɛɛ, Yenɛɛ nɔgbɔɔ, yawa yen
ma ni,

a mà pye fyereyaraga.

Mà koro sinɛ wa ma yɔn finliwe pi ni konaa ma
koro na kajɛɛ piin we kan;

jɔɔɔ nɔga kɔ we ta,

woro naa we wunlumbolo, naa we tara teeɛ,

naa we saraga wɔfenne, naa we Yenɛɛ yɔn
senre yofenne,

naa we teɛye konaa tara woolo pe ni fuun pe ni,
maga ɛ wa Asiri tara wunlumbolo pe wagati wi
na ƒo ma pan ma gbɔn nala,

maga ka ki jɔɔɔ ki jate kala jɛɛ†.

³³ Kala na fuun màa ti, a lɔ we ta,

tanga yen ma yeri ki wogo ki ni fuun ki ni,

katugu ma yen senre nunɔba yofɔ.

Ɛen ƒo woro wo na, wè kapege pye.

³⁴ We wunlumbolo, naa we tara teeɛ,

naa we saraga wɔfenne konaa we teɛye pe ni,

pe sila tanga ma lasiri wi na;

pe sila ma nɔgasegele ke yigi,

† **9:30 9:30:** 2 Wunlu 17.13-18; 2 Kuro 36.15-21 † **9:32 9:32:** 2
Wunlu 15.19,29; 17.3-6; 18.9,13; 24.10-17; 25.1-22; Ɛsidi 4.1-7

yerewe senre nda màa yo pe kan pe sila ti logo.
³⁵ Sanga ña ni pàa pye wa pe wunluwo tara ti ni,
 màa kajenge gbogo pye pe kan,
 ma pe ta pàa pye na yogori wa ki kajenge ki ni,
 konaa tara gbende tanra nda màa kan pe yeri,
 ma pe ta wa ki tara ti ni,
 pe sila ma gbogo,
 pe sila si laga pe kapyere tijangara ti na.
³⁶ Nala, we mbele wè pye kulolo.
 Tara nda màa kan we telye pe yeri,
 jango paa ti kere yarilire naa ti yarijende ti kaa,
 wè pye kulolo laga ti ni.
³⁷ Wunlumbolo mbele mà we le pe kee,
 we kapere ti kala na,
 poro pe yen na ki tara ti yarilire legere ti tonli wi
 nii.
 Pe yen na we piin yege nga na kè pe ndanla,
 ma pinle we yaayoro ti ni.
 We yen jologo na.

10

*Leele pàa yere ki yerewe
 mbaa tanri lasiri wi na*

¹ Kagala ngele fuun kè we ta ke kala na,
 wège kon maga tege maga ngban, maga senre ti
 yonlogo sewe na. We tara teele, poro naa Levi
 setirige piile mbele laga we sogowo konaa we
 saraga wofenne pe ni fuun pè pe kee yonlo taga
 ki sewe wi na.

² Leele mbele pàa pe kee yonlo li taga ki sewe
 wi na, pe mere to lari nda: Hakaliya pinambyo
 Nehemi ña wila pye gboforoneri, naa Sedesiyasi,

³ naa Seraya, naa Azariya, naa Zheremi,

4 naa Pashuri, naa Amariya, naa Malikiya,
 5 naa Hatushi, naa Shebaniya, naa Maluki,
 6 naa Harimu, naa Meremoti, naa Abidiyasi,
 7 naa Daniyeli, naa Gineton, naa Baruki,
 8 naa Meshulamu, naa Abiya, naa Miyamini,
 9 naa Maaziya, naa Biligayi konaa Shemaya.
 Poro pàa pye saraga wofenne wele.

10 Mbele pàa pye Levi setirige piile poro wele
 Azaniya pinambyo Zhouwe, naa Binuyi ma yiri
 wa Henadadi setirige ki ni, naa Kadimiyeli,

11 naa pe sefenne Shebaniya, naa Hodiya, naa
 Kelita, naa Pelaya, naa Hana,

12 naa Mika, naa Erehobu, naa Hashabiya,

13 naa Zakuri, naa Sherebiya, naa Shebaniya,

14 naa Hodiya, naa Bani konaa Beninu.

15 Tara teele mbele pàa pe kee yonlo li taga
 sewe wi na poro la wele Parewoshi, naa Pahati
 Mowabu, naa Elamu, naa Zatu, naa Bani,

16 naa Buni, naa Azigadi, naa Bebayi,

17 naa Adoniya, naa Bigivayi, naa Adini,

18 naa Ateri, naa Ezekiyasi, naa Azuri,

19 naa Hodiya, naa Hashumu, naa Bezayi,

20 naa Harifu, naa Anatoti, naa Nebayi,

21 naa Magipiyashi, naa Meshulamu, naa
 Heziri,

22 naa Meshezabeyeli, naa Zadoki, naa Yaduwa,

23 naa Pelatiya, naa Hana, naa Anaya,

24 naa Oze, naa Hananiya, naa Hashubu,

25 naa Haloheshi, naa Piliha, naa Shobeki,

26 naa Erehumu, naa Hashabina, naa Maaseya,

27 naa Ahiya, naa Hana, naa Ana,

28 naa Maluki, naa Harimu konaa Baana.

29 Mbe taga wa poro na, Izirayeli woolo sanmbala, naa saraga wɔfenne pele ni, naa Levi setirige piile pele ni, naa yeyɔnrɔ korɔsifenne, naa yurukoolo, naa Netiniyɛnye konaa leele mbele fuun paa laga tara sannda ti cɛngɛɛ ke na ma mara Yɛnɛɛ li lasiri wi na, naa pe jɛɛɛ, naa pe pinambiile, naa pe sumborombiile, mbele fuun paa jilige konaa ma kala jɛn,

30 paa taga pe sefenne mbele paa pye na jate pe ni ma wɛ pe na. Paa yɔn fɔlo lɛ ma wugu ma taga wa mbaa tanri Yɛnɛɛ li lasiri wi na, wo ŋa lɛ kan li tunmbyee Moyisi wi yeri, a wuu kan pe yeri we; konaa paa yo fun fɔ pe yaa Yawe Yɛnɛɛ, we Fɔ we, wi ŋgasegele ke ni fuun ke yigi mbaa tanri ke na, naa wi kakɔndɛgɛŋgɛɛ konaa wi kondɛgɛŋgɛɛ ke ni.

31 Paa yo naa fɔ: «Wɛ yɔn fɔlo lɛ fɔ we saa we sumborombiile pe kaan cɛngɛɛ kele yɛgɛ woolo yeri paa pe pori, we se sila pe sumborombiile pele kaan we pinambiile pe yeri paa pe pori pe jɛɛɛ†.

32 «Na ki cɛngɛɛ woolo paga pan pe yaripɛɛɛ ti ni, nakoma yarilire cɛnlɛ nda fuun ni mbe pan mberi pɛɛ cɛnpilige ni nakoma shɛɛgɛ fɛti pilige ni†, we se lo pe yeri. Yɛɛ kolɔshyɛn kolɔshyɛn pyew, we yaa tara ti yaga ti wogo yɛɛ kolɔshyɛn wolo li ni†.

33 «Wɛgɛ ŋgban we yɛɛ na ma ŋgasele tɛgɛ fɔ we yaa la warifuwe giramu tijɛɛ tijɛɛ kaan

† **10:31 10:31:** Eki 34.15-16; Dete 7.3 † **10:32 10:32:** Yaripɛɛɛ nda ti sɛnrɛ ti yo to wogo ko na, ye wele wa Eki 20.8-11; Dete 5.12-15lara ti ni. † **10:32 10:32:** Wogoyɛɛ sɛnrɛ yeri wele wa Eki 23.10-11; Levi 25.1-7; Dete 15.1-2.

yelɛ nunɗba nunɗba pyew we Yenɗɛle li sherigo gbɔɔ tunndo ti wogo na†;

³⁴ Janɗo mbaa buru ɗa wi ma kan Yenɗɛle yeri wi gbegele, naa muwe saraga konaa saraga sogowogo ɗa ki maa woo pilige pyew ki ni, naa saraga ɗa ki maa woo cenpilige ki na, naa yevɔnndo feti piliye yi na, naa feti piliye sannya yi na, naa yarikanra nda ti tege ti ye Yenɗɛle kan ti ni, naa saara nda ti ma wo mbe Izirayeli woolo pe kapere ti kala yagawa ja ti ni konaa tunɗo ɗa fuun ki maa piin wa we Yenɗɛle li sherigo gbɔɔ ki ni, we yaa la ki warifuwe wi kaan ko kala na.

³⁵ Woro saraga wɔfenne, naa Levi setirige piile konaa leele sanmbala pe ni, waa pete gbɔn mbe ta mbege jen wagati ɗa ni we seye yi nunɗba nunɗba pyew yi daga mbaa paan yelɛ pyew kanɗgire ni yarikanra wa Yawe Yenɗɛle li sherigo gbɔɔ ki ni, mbaa ti sori wa Yawe Yenɗɛle, we Yenɗɛle li saraga wosaga ki na, paa yege ɗa na ki yen ma yɔnɔɔ wa lasiri sewe wi ni we.

³⁶ «Wège yɔn folo le mbaa paan we keere yarilire fɔnndo konɗbannda ti ni konaa we tige pire konɗbannda ti ni fuun ti ni wa Yawe Yenɗɛle li sherigo gbɔɔ ki ni†.

³⁷ «We yaa la paan we pinambiile konɗbanmbala pe ni wa we Yenɗɛle li sherigo gbɔɔ ki ni konaa we yaayoro ti pinambire konɗbannda ti ni, paa yege ɗa na ki yen ma yɔnɔɔ wa lasiri sewe wi ni we; konaa mbaa

† **10:33 10:33:** Eki 30.11-16 † **10:36 10:36:** Eki 23.19; 34.26; Dete 26.2

paan we nɛrɛ, naa simbaala konaa sikaala pe pinambire konɔɔbannda ti ni saraga wɔfɛnnɛ pe kan, poro mbele pe yɛn na tunɔŋgo piin wa shɛrigo gbɔɔɔ ki ni we†.

³⁸ «We yaa la paan we yarilire fɔnnɔɔ konɔɔbannda ti muwɛ pi ni, naa yarikanra nda we ma lagala we yarilire ti na, naa we tige pire ti ni fuun ta ni, naa we duven fɔnnɔɔ konaa we sinmɛ pi ni saraga wɔfɛnnɛ pe kan wa we Yɛnɔɔɔɔ li shɛrigo gbɔɔɔ ki yumbiile pe ni.

«We yaa la we kɛɛɛ yarilire ti yaga wi kaan Levi setirige piile pe yeri. We yɛn ma cɛn cara nda fuun ni na fali, Levi setirige piile poro jate poro pe yaa la kee saa ki yaga wi shoo we yeri wa ki cara ti ni†.

³⁹ Na Levi setirige piile pe kaa kee saa yaga wi shoo sanga ŋa ni, saraga wɔfɔ ŋa wi yɛn Arɔn setirige pyɔ wa daga mbe pinlɛ pe ni. Na paga yaga wi sho, Levi setirige piile pe daga mbe yaga wi yaga wɔ mbe kari wi ni wa we Yɛnɔɔɔɔ li shɛrigo gbɔɔɔ ki ni, wa yarijɛndɛ tɛɔɔsara ti ni†.

⁴⁰ Katugu Izirayeli woolo naa Levi setirige piile pe ni, pe daga mbaa paan pe bile yarikanra, naa pe duven fɔnnɔɔ yarikanga konaa pe sinmɛ yarikanra ti ni wa ki yarijɛndɛ tɛɔɔsara ti ni. Laga kpoyi ki yaapire ti yɛn ma tɛɔɔ wa ki yumbiile pe ni fun. Saraga wɔfɛnnɛ mbele pe maa saraga wɔɔɔtunɔŋgo ki piin, naa yeyɔngɔ kɔrɔsifɛnnɛ konaa yurukɔɔɔɔ pe ni pa pe maa cɛɛn wa ki yumbiile pe ni.

† 10:37 10:37: ɛki 13.2 † 10:38 10:38: Nɔmbu 18.21 † 10:39 10:39: Nɔmbu 18.26

«Ki pyelomo pi na ma, we se we Yennεε li sherigo gbogo ki yigi sambalawa ni.»

11

*Zhufuye mbele pàa pan ma cen
wa Zheruzalemu ca
(1 Kuro 9.3-17)*

¹ Kona, a tara ti teelee pè si saa cen wa Zheruzalemu ca. Leele sanmbala, a poro si pɛtɛ gbɔn ma leele nunɔba nunɔba wowo leele ke ke tegesaga nunɔba nunɔba pyew ki ni, poro mbe sa cen wa Zheruzalemu ca, ko nga ki yen kpoyi we. Leele kolɔjere kolɔjere sanmbala poro mbe sa cen wa cara sannda ti ni.

² Leele mbele pàa ki wo pe yeε nawa mbe sa cen wa Zheruzalemu ca, a janwa wì si duwaw pye pe kan.

³ Izirayeli woolo, naa saraga wofenne, naa Levi setirige piile, naa Netiniyenye, konaa Salomo tunmbyeele pe setirige piile pe ni, pè si saa cen wa Zhuda tara cara ti ni. Pe ni fuun nunɔba nunɔba pàa saa cen wa tara lara nda pàa ta korogo ti ni, wa pe yeεra cara ti ni. Kinda teelee mbele pàa saa cen wa Zheruzalemu ca poro la wele yeεn†.

⁴ Zhuda cenle woolo naa Benzhamε cenle woolo pèle la saa cen wa Zheruzalemu ca. Zhuda cenle woolo mbele pàa saa cen wa pe mere ti nda: Oziyasi pinambyo Ataya. Ataya to wo lawi na Zakari. Zakari to wo lawi na Amariya. Amariya to wo lawi na Shefatiya. Shefatiya to

† 11:3 11.3: Nehe 7.7

wo lawi ɲa Mahalaleyeli, ma yiri wa Perɛzi sege ki ni;

⁵ naa Baruki pinambyɔ Maaseya. Baruki to wo lawi ɲa Kɔli Hoze. Kɔli Hoze to wo lawi ɲa Hazaya. Hazaya to wo lawi ɲa Adaya. Adaya to wo lawi ɲa Yoyaribu. Yoyaribu to wo lawi ɲa Zakari. Zakari to wo lawi ɲa Shiloni.

⁶ Perɛzi setirige piile mbele paa saa cɛn wa Zheruzalemu ca pe ni fuun paa pye nambala kotogofenne cɛnmɛ.

⁷ Benzhamɛ cɛnlɛ woolo pe mɛrɛ ti nda: Meshulamu pinambyɔ Salu. Meshulamu to wo lawi ɲa Yowɛdi. Yowɛdi to wo lawi ɲa Pedaya. Pedeya to wo lawi ɲa Kolaya. Kolaya to wo lawi ɲa Maaseya. Maaseya to wo lawi ɲa Itiyeli. Itiyeli to wo lawi ɲa Ezayi.

⁸ Salu wo punɔgo na, a Gabayi si taga, naa Salayi; pe ni fuun paa pye lere cɛnmɛ kolɔjɛrɛ naa nafa ma yiri kolɔtaanri (928).

⁹ Zikiri pinambyɔ Zhoueli wo wila pye pe go na. Hasenuwa pinambyɔ Zhuda wo wila pye ca ki to shyen woo.

¹⁰ Saraga wɔfenne mbele paa saa cɛn wa Zheruzalemu pe mɛrɛ ti nda: Yoyaribu pinambyɔ Yedaya, naa Yakini,

¹¹ naa Hilikiya pinambyɔ Seraya. Hilikiya to wo lawi ɲa Meshulamu. Meshulamu to wo lawi ɲa Zadɔki. Zadɔki to wo lawi ɲa Merayɔti. Merayɔti to wo lawi ɲa Ahitubu. Ahitubu wo wila pye Yɛnɲɛlɛ li sherigo gbɔɔ ki go na,

¹² poro naa pe sefenne mbele paa pye na sherigo gbɔɔ tunndo ti piin; paa pye lere cɛnmɛ kolɔtaanri naa nafa ma yiri shyen (822);

naa Adaya, Adaya to wo lawi ɲa Yerohamu. Yerohamu to wo lawi ɲa Pelaliya. Pelaliya to wo lawi ɲa Amizi. Amizi to wo lawi ɲa Zakari. Zakari to wo lawi ɲa Pashuri. Pashuri to wo lawi ɲa Malikiya,

¹³ naa wi sefenne mbele paa pye seye teele poro cenme shyen naa nafa shyen ma yiri shyen (242) ni, naa Azareyeli pinambyo Amashisayi wi ni. Azareyeli to wo lawi ɲa Ahizayi. Ahizayi to wo lawi ɲa Meshilemoti. Meshilemoti to wo lawi ɲa Imeri;

¹⁴ naa wi sefenne nambala kotogofenne welimbele pele ni, paa pye nambala cenme naa nafa ma yiri kolotaanri (128). Gedolimu pinambyo Zabidiyeli wo wila pye pe go na.

¹⁵ Levi setirige piile mbele paa saa cen wa Zheruzalemu ca pe mere ti nda: Hashubu pinambyo Shemaya. Hashubu to wo lawi ɲa Azirikamu. Azirikamu to wo lawi ɲa Hashabiya. Hashabiya to wo lawi ɲa Buni;

¹⁶ naa Shabetayi konaa Yozabadi, poro la pye Yenɲele li sherigo gbogo laga nawa tunndo ti yege wofenne. Paa pye Levi setirige piile poro pele;

¹⁷ naa Mataniya, Mataniya to wo lawi ɲa Mishe. Mishe to wo lawi ɲa Zabidi. Zabidi to wo lawi ɲa Asafu. Asafu wo wila pye na Yenɲele li sonmo yuuro ti yege sinni Yenɲele yenrisanga wi ni; a Bakibukiya si taga wo na ma yiri wa wi sefenne pe ni, naa Shamuwa pinambyo Abida wi ni. Shamuwa to wo lawi ɲa Galali. Galali to wo lawi ɲa Yedutun.

¹⁸ Levi setirige piile mbele paa pye ma cen wa

ca kpoyi ki ni, pàa pye lere cɛnme shyen naa nafa tijere ma yiri tijere (284).

¹⁹ Yeyɔnrɔ kɔrɔsifenne Akubu, naa Talimɔ konaa pe sefenne mbele pàa pye na yeyɔnrɔ ti kɔrɔsi, pàa pye lere cɛnme naa nafa taanri ma yiri ke ma yiri shyen (172).

²⁰ Izirayeli woolo sanmbala, naa saraga wɔfenne, naa Levi setirige piile sanmbala pe ni pàa pye ma cɛn wa Zhuda tara cara ti ni fuun ti ni, pe ni fuun nunɔba nunɔba wa tara lara nda pàa ta ta kɔrɔɔ ti ni.

²¹ Netiniyenye poro la saa cɛn wa Zheruzalemu ca laga nga pe yinri Ofeli† ki ni. Ziha naa Gishipa poro pàa pye pe go na.

²² Levi setirige piile mbele pàa pye wa Zheruzalemu ca, pe yege sinvo wo lawi na Uzi. Uzi to wo lawi na Bani. Bani to wo lawi na Hashabiya. Hashabiya to wo lawi na Mataniya. Mataniya to wo lawi na Mishe, ma yiri wa Asafu sege ki ni†. Poro pàa pye yurukɔɔlo wa Yenɔɔle li sherigo gbɔɔ ki ni.

²³ Wunlunaɔa wila kala la kɔn ma tege yurukɔɔlo pe wogo na, na pe pilige nunɔba nunɔba pyew kala li yege woo.

²⁴ Meshezabeyeli pinambyɔ Petaya wo wila pye na wunlunaɔa wi sari leele pe kagala ke yege womɔ pi na. Wila pye Zhuda pinambyɔ Zera wo setirige pyɔ.

*Zhufuye mbele pàa saa cɛn
cara ta yege ni*

† 11:21 11.21: Nehe 3.26 † 11:22 11.22: 1 Kuro 9.15-16; 15.17; 16.37,41-42

²⁵ Zhuda cɛnlɛ woolo pɛlɛ la saa cɛn wa kapire to naa ti kanngara na lara ti ni; to tɪla pye Kiriyaɪi Ariba ca† konaa ki kanngara na kapire ti ni, naa Dibɔn ca konaa ki kanngara na kapire ti ni, naa Yekabizeyɛli ca konaa ki kanngara na kapire ti ni,

²⁶ naa Yeshuwa ca, naa Molada ca, naa Bɛti Paleti ca,

²⁷ naa Hazari Shuwali ca, naa Bɛrisheba ca konaa ki kanngara na kapire ti ni,

²⁸ naa Zikilagi ca, naa Mekona ca konaa ki kanngara na kapire ti ni,

²⁹ naa Eni Irimɔ ca, naa Zoreya ca, naa Yarimuti ca,

³⁰ naa Zanowa ca, naa Adulamu ca konaa ki kanngara na kapire ti ni, naa Lakishi ca konaa ki kɛɛrɛ lara ti ni, naa Azeka ca konaa ki kanngara na kapire ti ni. Pàa cɛn maga lɛ wa Bɛrisheba ca ki na fɔ ma saa gbɔn wa Hinɔmu gbunlundɛgɛ ki na†.

³¹ Benzhamɛ cɛnlɛ woolo poro la cɛn maga lɛ wa Geba ca, naa Mikimashi ca ki ni, naa Aya ca, naa Bɛtɛli ca konaa ki kanngara na kapire ti ni;

³² naa Anatɔti ca, naa Nɔbu ca, naa Ananiya ca,

³³ naa Hazɔri ca, naa Arama ca, naa Gitayimu ca,

³⁴ naa Hadidi ca, naa Zeboyimu ca, naa Nebalati ca,

³⁵ naa Lɔdi ca konaa Ono ca ki ni, ko laga ko pe yinri kapyɔ jɛnfɛnnɛ gbunlundɛgɛ.

† **11:25 11:25:** Zhɛnɛ 23.2; Zhozu 15.54 † **11:30 11:28-30:** Zhozu 15.31,33,35,39

³⁶ Levi setirige piile gbogolomɔ pà la yiri wa Zhuda cɛnɛ woolo pe sɔgowɔ ma saa cɛn wa Benzhamɛ cɛnɛ woolo pe ni.

12

*Saraga wɔfɛnnɛ
naa Levi setirige piile mbele
pàa yiri wa kulowo pi ni ma pan
wa Izirayeli tara
(Ɛsidi 2.36-42)*

¹ Saraga wɔfɛnnɛ naa Levi setirige piile mbele pàa pinɛ Sheyalitiyeli pinambyɔ Zorobabeli wo naa Zhouwe wi ni ma pan pe mɛɛ ti nda: Seraya, naa Zheremi, naa Ɛsidirasi,

² naa Amariya, naa Maluki, naa Hatushi,

³ naa Shekaniya, naa Erehumu, naa Meremɔti,

⁴ naa Ido, naa Ginetoyi, naa Abiya,

⁵ naa Miyamini, naa Maadiya, naa Biliga,

⁶ naa Shemaya, naa Yoyaribu, naa Yedaya,

⁷ naa Salu, naa Amɔki, naa Hilikiya konaa Yedaya. Poro mbele poro pàa pye saraga wɔfɛnnɛ teele, poro naa pe sefɛnnɛ saraga wɔfɛnnɛ sanmbala pe ni, Zhouwe wagati wi na†.

⁸ Levi setirige piile mbele pàa pan pe mɛɛ ti nda: Zhouwe, naa Binuyi, naa Kadimiyeli, naa Sherebiya, naa Zhuda konaa Mataniya ɲa wila pye na Yenɲɛle li sɔnmɔ yuuro ti yege sinni, ma pinɛ wi sefɛnnɛ pe ni.

⁹ Pe sefɛnnɛ sanmbala Bakibukiya, naa Uni poro la pye na yeregi pe yesinmɛ na, na yuuro ti shoo pe yɔn na.

† 12:7 12.1-7: 1 Kuro 24.1-19

10 Zhozuwe wo wila Yoyakimu se. A Yoyakimu wo Eliyashibu se. A Eliyashibu wo Yoyada se.

11 A Yoyada wo Zhonatan se. A Zhonatan wo Yaduwa se.

12 Yoyakimu wagati wi na, saraga wofenne mbele paa pye seye teelee pe mere ti nda: Wa Seraya sege ki ni, Meraya wila pye sege to. Wa Zheremi sege ki ni, Hananiya wila pye sege to.

13 Wa Esidirasi sege ki ni, Meshulamu wila pye sege to. Wa Amariya sege ki ni, Yohana wila pye sege to.

14 Wa Meluki sege ki ni, Zhonatan wila pye sege to. Wa Shebaniya sege ki ni, Zhozefu wila pye sege to.

15 Wa Harimu sege ki ni, Adina wila pye sege to. Wa Merayoti sege ki ni, Helikayi wila pye sege to.

16 Wa Ido sege ki ni, Zakari wila pye sege to. Wa Gineton sege ki ni, Meshulamu wila pye sege to.

17 Wa Abiya sege ki ni, Zikiri wila pye sege to. Wa Miniyamini naa Mowadiya sege ki ni, Pilitayi wila pye sege to.

18 Wa Biliga sege ki ni, Shamuwa wila pye sege to. Wa Shemaya sege ki ni, Zhonatan wila pye sege to.

19 Wa Yoyaribu sege ki ni, Matinayi wila pye sege to. Wa Yedaya sege ki ni, Uzi wila pye sege to.

20 Wa Salayi sege ki ni, Kalayi wila pye sege to. Wa Amoki sege ki ni, Heberi wila pye sege to.

21 Wa Hilikiya sege ki ni, Hashabiya wila pye sege to. Wa Yedaya sege ki ni, Netaneyeli wila pye sege to.

²² Saraga wofenne Eliyashibu, naa Yoyada, naa Yohana konaa Yaduwa pe wagati wi na, pàa Levi setirige piile pe seye teele poro naa saraga wofenne pe seye teele pe mɛɛ ti yɔnlɔɔ. Pàa pe mɛɛ ti yɔnlɔɔ fɔ ma saa gbɔn Perisi tara wunlunaŋa Dariyusi wi wagati wi na.

²³ Levi setirige piile pe seye teele pe mɛɛ pàa ti yɔnlɔɔ wa wagati kapyegele sɛwɛ wi ni fɔ ma pan ma gbɔn Eliyashibu pishyenwoo Yohana wi wagati wi na.

²⁴ Hashabiya, naa Sherebiya, naa Kadimiyeli pinambyɔ Yeshuwa wi ni, poro mbele pàa pye Levi setirige piile pe seye teele, poro naa pe sefenne sanmbala pe ni, pàa pye na yeregi na yɛɛ waa pe yɛɛ yeri, na Yawe Yɛnɲɛɛ li sɔnmɔ yuuro naa li gbɔɔ yuuro ti koo naga waa pe yɛɛ kan gbogolomɔ gbogolomɔ, ma yala Yɛnɲɛɛ lere Davidi wi senyoro ti ni†.

²⁵ Mataniya, naa Bakibukiya, naa Abidiyasi†, naa Meshulamu, naa Talimɔ konaa Akubu pàa pye yeyɔngɔ kɔrɔsifenne. Pàa pye na yaara tegesara ti kɔrɔsi wa sherigo gbɔɔ yeyɔnrɔ ti tanla.

²⁶ Poro pàa pye tunɲgo ki na Zhouwe pinambyɔ Yoyakimu ŋa wila pye Yozadaki pishyenwoo wi wagati wi na, naa Nehemi ŋa wila pye gboforoneri konaa Esidirasi ŋa wila pye saraga wofɔ naa lasiri sɛwɛ jɛnfɔ pe wagati wi na.

† **12:24 12:24:** ɛki 15.20-21; 1 Sami 18.7; ɛsidi 3.11 † **12:25 12:25:** Mbe yala Nehe 11.17; 12.8-9lara ti ni, Mataniya, naa Bakibukiya, naa Abidiyasi pàa pye yurukoɔlo.

*Zheruzalemu ca mbogo ki kanga
ki pungo na feti na paa pye*

²⁷ Zheruzalemu ca mbogo ki kanga ki pungo na, naa ki yon yeenge feti wila kaa gbɔn, a pè si ti, a Levi setirige piile pè yiri wa lara nda fuun paa pye ma cen, ma pan wa Zheruzalemu ca; jango pe pan pe mbogo ki yon yeenge feti wi pye yɔgɔrimɔ ni, pe yuuro kɔ pe Yenɲele li son weere[†] ni, naa juruye konaa ɲgɔniye ni.

²⁸ Yurukɔɔɔ paa pe yee gbogolo ma yiri wa Zheruzalemu ca kanɲgara na kapire ti ni, naa Netofa ca ki kanɲgara na kapire ti ni,

²⁹ naa wa Beti Giligali ca, naa wa Geba ca konaa wa Azimaveti ca tara ti ni; katugu yurukɔɔɔ paa kapire ta kan pe yee kan wa Zheruzalemu ca ki kanɲgara lara ti ni.

³⁰ Saraga wɔfenne poro naa Levi setirige piile pe ni, paa pe yee pye fyɔngɔ fu, ma tara woolo pe pye fyɔngɔ fu, ma yeyɔnrɔ to naa mbogo ki ni ti pye fyɔngɔ fu.

³¹ Kona, a m̀ si ti, a Zhuda tara teelee pè lugu wa mbogo ki go na. A m̀ si yurukɔɔɔ ɲgbeleye tugbɔɔyɔ shyen gbegɛɛ. ɲgbelege konɲbanɲga kila pye na tanri na toro wa mbogo ki na, wa ki kalige kee yeri, ma wa wa Kayege yeyɔngɔ ki yeri.

³² Hoshaya naa Zhuda tara teelee pe walaga la taga pe pungo na na tanri,

³³ naa Azariya, naa Esidirasi, naa Meshulamu,

[†] **12:27 12:27:** 2 Sami 6.5; 1 Kuro 13.8; 15.16; 16.5; 25.1,6; 2 Kuro 5.12; 29.25; Esidi 3.10; Yuuro 150.5

³⁴ naa Zhuda, naa Benzhamε, naa Shemaya konaa Zheremi.

³⁵ Kona, a saraga wofenne pèle si taga pe na mbaanra ni pe keε. Poro la wele Zakari, Zakari to wo lawi ηa Zhonatan, Zhonatan to wo lawi ηa Shemaya, Shemaya to wo lawi ηa Mataniya, Mataniya to wo lawi ηa Mikaya, Mikaya to wo lawi ηa Zakuri, Zakuri to wo lawi ηa Asafu;

³⁶ naa Zakari wi tunmbyee yeenle Shemaya, naa Azareyeli, naa Milalayi, naa Gilalayi, naa Maayi, naa Netaneyeli, naa Zhuda konaa Hanani; Yenηele li lere Davidi wi yarigbonro tila pye pe yeri paa ti gboun. Lasiri sewε jenfo Esidirasi wo wila pye pe yege.

³⁷ Kona, a pè si saa gboun wa Pulugo yeyongɔ ki na, mee kari yesinme na ma saa gboun konɔ na li ma lugu ma kari wa Davidi ca ki yeri li na. A pè si lugu lugusara nda ti yen mbogo ki na ma kari wa ki go na, ma saa gboun wa Davidi wunluwo go ki go na. Ko pungo na, a pè si saa gboun Tonmo yeyongɔ ki na, wa ca ki yonlo yirisaga keε yeri.

³⁸ Yurukoolo ηgbelege shyen wogo ko la kari mbogo ki kameηge keε yeri. Mi Nehemi, a mi si taga pe pungo na na tanri, mi naa leele pe walaga sanηga ki ni wa mbogo ki go na. Waa saa toro wa Yira sanηgazo wi tanla mee saa gboun wa laga ηga mbogo ki liri ki na.

³⁹ A wè si saa toro wa Efirayimu yeyongɔ ki go na, naa wa ca ki yeyongɔ lege ki go na, naa wa Mbηngele yeyongɔ ki go na, ma saa toro Hananeyeli sanηgazo wi tanla konaa Meya sanηgazo wi tanla, mee saa gboun wa Simbaala yeyongɔ ki na. Kona, wè si saa yere wa kaso go

yeyongo ki na.

⁴⁰ A yurukoolo pe ngbeleye shyen yi si saa yere wa Yenḡele li go ki ni. A mi naa tara teele mbele pàa pye na ni wè si ye ma yere fun,

⁴¹ naa saraga wofenne Eliyakimu, naa Maaseya, naa Miniyamini, naa Mikaya, naa Eliyohenayi, naa Zakari, naa Hananiya, pe mbaanra tila pye pe kee,

⁴² naa Maaseya, naa Shemaya, naa Eleyazari, naa Uzi, naa Yohana, naa Malikiya, naa Elamu konaa Ezeri. Yurukoolo pàa pye na yuuro ti koo ngbanga, Yizirahiya wila pye na pe yegge sinni.

⁴³ Ki pilige ki ni, leele pàa saara legere wo, ma yogori jengge, katugu Yenḡele làa nayinme gboo kan li woolo pe yeri. Jeele poro naa piile pe ni pàa yogori fun. Pàa pye na Zheruzalemu ca woolo pe nayinme tinme pi taa fo lege.

*Pàa yaga wo naa yarikanra
ti wolomo pi gbegele maa tēge*

⁴⁴ Ki wagati wi ni, yarikanra nda pe ma lagala yarilire ti na, naa yarilire fonndo nda pe ma pye yarikanra to naa yaga wi ni, pe maa ti teri yinre nda ni, pàa nambala pele wo ma pe tēge paa ti korosi. Mbe yala lasiri wi ni, tasaga nga kila daga mbaa kaan saraga wofenne poro naa Levi setirige piile pe yeri, mbaa yinrigi wa keere nda ti cara ti maga ti yarilire ti ni, ki nambala poro pàa tēge fun paa ki yaara ti shoo. Zhuda tara woolo pàa pye na yogori maga yan fo saraga wofenne naa Levi setirige piile pe ni, pàa pye na pe tunngo ki piin.

⁴⁵ Pàa pye na pe Yenñele li tunngo ki piin konaa na kagala ngele ke ma lere pye fyongɔ fu ke piin. Yurukoolo naa yeyongɔ kɔɔsifenne pàa pye na pe tunngo ki piin, ma yala Davidi naa wi pinambyɔ Salomo pàa ki kon maga tɛge yege nga na ki ni†;

⁴⁶ katugu faa Davidi naa Asafu pe wagati wi na, yurukoolo teele la pye wa. Pàa pye na yuuro koo na Yenñele li sonni konaa nali shari.

⁴⁷ Zorobabeli wagati wi na konaa Nehemi wagati wi na, Izirayeli tara woolo pàa pye na yurukoolo naa yeyongɔ kɔɔsifenne pe tasaga ki kaan pe yeri pilige nunɗba nunɗba pyew. Pàa pye na yaara nda ti yen kpoyi ti kaan Levi setirige piile pe yeri. Levi setirige piile poro mɛɛ tasaga nga ki daga mbe kan Aron setirige piile pe yeri ki kan pe yeri.

13

Izirayeli woolo pàa pe yeɛ laga cɛngɛɛ sanɗgala ke woolo pe na

¹ Ki wagati wi ni, pàa pye na Moyisi lasiri sewe wi kara leele pe yege na. Pilige ka, a pè sigi yan ki yen ma yonlogɔ wa wi ni ma yo fɔ Amo cɛnle woolo poro naa Mowabu cɛnle woolo pee daga mbe pinle Yenñele li gbogolomo woolo pe ni†;

² katugu faa, pe sila pan yaakara naa tonmo ni mbe Izirayeli woolo pe fili. Eɛn fɔ pàa Balaamu wi sun maa wa pe na ma yo wi pe danɗa. Eɛn

† 12:45 12:45: 1 Kuro 25.1-8; 26.1-12 † 13:1 13:1: Dete 23.4-6

fɔ, we Yenɲele làa ki danɲa ki kanɲa maga pye duwaw†.

³ Naa leele pàa kaa lasiri sewe wi senre ti logo, a pè si nambanmbala pe ni fuun pe wɔ wa Izirayeli gbogolomɔ woolo pe ni.

⁴ Sanni ko mbe sa pye, saraga wɔfɔ Eliyashibu pàa wo tɛɛ wila we Yenɲele li sherigo gbogɔ yumbiile pe kɔrɔsi. Eliyashibu wila pye Tobiya† wi sege woo wo wa.

⁵ Ki kala na, wila sherigo gbogɔ yumbyɔ gbenɛ wa kan Tobiya wi yeri. Faa yarilire nda pàa pye na woo yarikanra, pàa pye nari teri wa wi ni, naa wusuna nuwɔ taan wi ni, naa sherigo gbogɔ tunɲgo pyeyaara ti ni, naa bile wi yaga, naa duven fɔnɲɔ wi yaga konaa sinme pi yaga wi ni; ki yaara tila daga mbaa kaan Levi setirige piile, naa yurukɔlɔ konaa yeyɔngɔ kɔrɔsifenne pe yeri, konaa ta la daga mbaa kaan saraga wɔfenne pe yeri.

⁶ Wagati ɲa ni ko ki ni fuun ko la pye na piin, mi sila pye wa Zheruzalemu ca, katugu mila songɔrɔ wa Babilɔni tara wunlunaɲa Aritaserisesi† wi tanla wi wunluwɔ pi yeɛ nafa ma yiri ke ma yiri shyen wolo li ni. La kee wa yeɛ li kɔsaga ki yeri, a m̀ si wagati wa yenri naa wunlunaɲa wi yeri,

⁷ ma songɔrɔ wa Zheruzalemu ca. Kona, kajɔɔɔɔ ɲga Eliyashibu wila pye ma yumbyɔ wa kan Tobiya wi yeri wa Yenɲele li sherigo gbogɔ

† **13:2 13.2:** Nombu 22.1-6; Dete 23.6 † **13:4 13.4:** Tobiya wila pye Amo cenle woolo wo wa. † **13:6 13.6:** Aritaserisesi: Ye wele wa Nehe 1.1laga ki ni konaa ki senre ti kɔrɔ wi ni wa ki sewe pyo wi nɔgo.

ki ni, a mì sigi yan.

⁸ A kì silan mben fɔ jɛŋɛ. A mì si Tobiya wi yaara ti ni fuun ti yirige mari wa wa funwa na.

⁹ Ko punɔ na, a mì si ti a pè yumbiile pe pye fyɔŋɔ fu. A mì si ti a pè Yɛŋɛɛ li sherigo gbɔɔ tunɔ pyeyaara ti songɔɔ mari tɛɛ wa, naa yarikanra ti ni konaa wusuna nuwɔ taan wi ni.

*Sherigo gbɔɔ tunmbyeele
pe yaakara wogo ki yɛɛ wɔmɔ*

¹⁰ Mìla ki logo fun fɔ Levi setirige piile pe tasaga ki sila kaa na kaan pe yeri. Ki kala na, Levi setirige piile naa yurukɔɔ mbele pàa pye na tunɔ piin wa Yɛŋɛɛ li sherigo gbɔɔ ki ni, pe ni fuun nunɔba nunɔba pàa fe ma saa cɛn wa pe tara lara ti ni.

¹¹ Kona, a mì si sɛnɔbanra yo tara teele pe na ki wogo ki na, ma pe pye fɔ: «Yiŋi na, a yè si yɔn wɔ Yɛŋɛɛ li sherigo gbɔɔ ki ni.» A mì si Levi setirige piile naa yurukɔɔ pe gbogolo, mɛɛ pe tɛɛtɛɛ pe tunndo ti na naa.

¹² Kì pye ma, a Zhuda tara woolo pe ni fuun pè si pan pe bile yaga, naa pe duven yaga konaa pe sinme yaga wi ni wa yarilire tɛɛsara ti ni†.

¹³ A mì si saraga wofɔ Shelemiya, naa sɛwɛ yɔnɔɔɔ Zadɔki konaa Levi setirige pyɔ Pedaya pe tɛɛ paa yarilire tɛɛsara yumbiile pe kɔɔsi; Zakuri pinambyɔ Hana ŋa wila pye Mataniya wi pishyenwoo mìla wi taga pe na wila pe sari, katugu pàa pye leele mbele pè taga pe na. Poro pàa tɛɛ paa yaakara ti yɛɛɛ pe sɛfɛnɛ pe na.

† 13:12 13.12: Mishe 3.10

¹⁴ E, na Yenɲele, jatere pye na na wa ki kala na li ni. Kagala ngele m̀ pye tagawa ni na Yenɲele ma sherigo gbɔgo wogo ki na konaa ma tunngo wogo ki na, maga ka fɛge ki na.

Nehemi wila para Zhuda tara woolo pe ni cɛnpilige ki wogo na

¹⁵ Ki wagati wi ni, a m̀ sigi wele maga yan, fo wa Zhuda tara leele pele na ɛɛzen pire ti tonmo woo wa ti tonmo wɔsara ti ni cɛnpilige ki na. Pɛle la pye na pe bile wi tungu sofilele na, naa pe duven wi ni, naa pe ɛɛzen pire ti ni, naa pe figiye pire konaa tuguro cɛnle pyew ta ni na paan ti ni wa Zheruzalemu ca cɛnpilige ki ni[†]. Pilige nga ni paa pye na pe yaripɛɛɛ ti pɛɛ, mila para pe ni ma pe yeri ngbanga ki wogo ki na.

¹⁶ Tiri ca fenne pɛle la pye ma cɛn fun wa Zheruzalemu ca. Paa pye na paan ngbanra ni, konaa yaripɛɛɛ cɛnle pyew ta ni nari pɛɛ Zhuda tara woolo naa Zheruzalemu ca woolo pe yeri cɛnpilige ki na.

¹⁷ Mila sɛnngbanra yo Zhuda tara teele pe na, ma pe pye fo: «Ki kapege nga yaa piin yɛɛn na cɛnpilige ki jogo, ki go ko yɛn kikiin?

¹⁸ Pa ye teleye pe sila ki pye yɛɛn, ma ti a Yenɲele ligi jɔlogɔ kagala ngele ke ni fuun ke wa we na, konaa ki ca nga ki na? Ko yoro pan nali cɛnpilige ki jogo naa, na ka tari wa li nanngbanwa pi na Izirayeli woolo pe ni.»

¹⁹ Maga le le ko na, a m̀ si konɔ kan ma yo fo yembine li kaa woo pe Zheruzalemu ca kɔɔɔ

[†] 13:15 13:15: ɛki 20.8-11; Dete 5.12-14; Zhere 17.21-22; Nehe 10.32

ti tɔnndɔ cɛnpilige ki yɛgɛ. Paga si kari yɛngɛɛ na cɛnpilige ki fa toro. A m̀ silan tunmbyeele pele tɛgɛtɛgɛ yeyɔnrɔ ti tanla paa ti kɔrɔsi, janɔo tuguro kpɛ ka ka toro mbe ye wa cɛnpilige ki ni.

²⁰ Kona, a safari wafɛnnɛ naa yaara cɛnlɛ pyew ti pɛrɛfɛnnɛ pɛ si pan ma wɔnlɔsaga nuɔgba naa wɔnlɔsaga shyɛn si wɔnlɔ wa Zheruzalɛmu ca mbogo ki punɔo na.

²¹ A m̀ si pe yɛri ki sɛnrɛ nda ti ni, ma yo fɔ: «Yinɔi na, a yɛ si pan na wɔnlɔ laga ca ki mbogo ki tanla? Na yaga nuru mbe ka pye naa, mi yaa ti pe ye yigi.» Maga ɛ le ko pilige ko na, pe sila pan le naa cɛnpilige ka ni.

²² Kona, a m̀ sigi yo Levi setirige piile pe kan ma yo pe pe yɛɛ pye kpoyi, pe pan paa yeyɔnrɔ ti kɔrɔsi, janɔo cɛnpilige ki ta kila jate kpoyi.

«E, na Yɛnɔɛɛ, jatere pye na na ki kagala nɔgele ke kala na! Na yinriwɛ ta ma kajɛnɔgɛ pyewe gbɔɔ pi kala na.»

*Nehemi wila Zhufuye pe jɛrɛgi
jɛɛɛ mbele p̀a p̀ori ma yiri
tara ta yɛgɛ ni pe wogo na*

²³ Ki wagati nuɔgba wi ni, a m̀ sigi wele maga yan fɔ Zhuda tara fɛnnɛ pɛle la Asidɔdi ca jɛɛɛ, naa Amɔ cɛnlɛ woolo jɛɛɛ konaa Mowabu cɛnlɛ woolo jɛɛɛ pele p̀ori pe jɛɛɛ.

²⁴ Pe piile pe walaga la pye na Asidɔdi ca fɛnnɛ sɛnrɛ yuun, pe sila Zhufuye sɛnrɛ ti jɛn. Cɛngɛɛ kele sɛnrɛ p̀a jɛn na yuun.

²⁵ A m̀ si para ki Zhuda tara fɛnnɛ pe na, ma pe danɔa. M̀ yɛrɛ la nambala pele gbɔn pe ni, ma pe yinzire ta kɔlɔgi pe na. Ko punɔo na, a

mì si ti, a pè wugu Yennɛɛ li mɛgɛ ki na, ma yo fɔ: «Ye se kaa ye sumborombiile pe kaan cɛngɛɛ kele yɛgɛ pinambiile yeri paa pe pori, nakoma mbaa ke sumborombiile pe kaan ye pinambiile pe yeri paa pe pori†.»

²⁶ A mì si pe pye fɔ: «Ki pɔɔɔgɔ cɛnɛ nɔga ko ka ma ki ti Izirayeli tara wunlunaŋa Salomɔ wila kapege pye? Cɛngɛɛ lɛgɛɛ ke ni fuun ke wunlumbolo pe ni, wi yɔngɔ sila pye wa. Wila pye maa Yennɛɛ li ndanla, a li suu tɛgɛ wunluwɔ Izirayeli tara ti ni fuun ti go na. Konaa ki ni fuun, cɛngɛɛ kele yɛgɛ jɛɛɛ la ti, a wì kapege pye†.

²⁷ We woro na jaa mbege logo ye kanŋɔɔɔ fɔ ye yɛn naga kapegbɔɔɔ nɔga ka piin, ma cɛngɛɛ kele yɛgɛ jɛɛɛ pɔri ma pye mbasinmbele we Yennɛɛ li ni.»

²⁸ Saraga wɔfɛnnɛ to Eliyashibu wi pinambyɔ Yehoyada wi pinambiile pe ni, wà la Horɔn ca fɛnnɛ naŋa Sanbala wi sumborombyɔ pɔri wi jɔ. Kì pye ma, a mì si wo purɔ maa lali na yɛɛ ni.

²⁹ «E, na Yennɛɛ, jatere pye ki nambala pe na, katugu pè saraga wɔgɔtunŋgo ki tɛgɛ fyɔngɔ ni, ma yɔn finliwɛ mba màa le saraga wɔfɛnnɛ poro naa Levi setirige piile pe ni, pòo jɔgɔ.»

³⁰ Kì pye ma, mì pe pye kpoyi ma nambanmbala pe ni fuun pe wɔ wa pe sɔgɔwɔ, ma saraga wɔfɛnnɛ naa Levi setirige piile pe tunŋgo wogo ki yɛgɛ wɔ, janŋgo pe ni fuun nunŋba nunŋba paa pe tunŋgo ki piin.

† 13:25 13.23-25: Eki 34.11-16; Dete 7.3 † 13:26 13.26: 2 Sami 12.24-25; 1 Wunlu 11.1-8; 2 Kuro 1.11-12

31 Kanngire nda ti yaa la woo yarikanra, m̀iri wogo ki yege wo fun, jango tila kaan mbe yala wagati na wì kon ma tege wi ni, konaa yarilire fonndo kongbannda nda ti yaa la kaan yarikanra ti ni.

«E, na Yenhele, jaterere pye na na, ma kajenge pye na kan.»

**Bibulu Jinmiire ni
Sénoufo, Djimini: Bibulu Jinmiire ni Bible**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Djimini Senoufo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

a4863791-1c91-5f31-9a8f-034a18a2f8d8